Maart 29, 2021
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400



AWEMainta

Toko Winklaar na Trudy Hassell

MI NO TA RECTIFICA





AMI Victor (Toko) Winklaar kier ta masha breve riba e carta recibi ayera merdia, via e-mail for di Comisario Trudy Hassell, unda e ta pidi pa un rectificacion. AWEMainta ni mi persona lo rectifica nada.

Trudy cana bo caminda numa y nos lo topa den Corte, Bin bon prepara pa defende bo integridad y bo crediblidad, cu bo ta bisa di a ser atacha. Te aki mi reaccion.

Parlamentario Ricardo Croes no ta confia Minister Dangui Oduber y tampoco Crisisteam





Partido RED ta partner den un coalicion cu pa di tantisimo bes, lider di e parido aki ta cuestiona y hasta insulta den un forma hopi serio.
Ricardo Croes un biaha mas a cuestiona integridad y capacidad di e Gobierno cu su persona ta sostene, pero manera semper, Ricardo Croes ta kere cu pueblo mester di un Gobierno y pesey e ta keda colga te ora cu e no por colga mas.

Aruba ta den un pandemia, cu henter pueblo anhelando un solucion, anhelando trankilidad y mas cu tur cos, anhelando pa tur cos bira normal bek manera e tabata prome cu e pandemia a bati na porta di e isla.
Mientras cu Gobierno di Aruba, Gobierno di Merca, Gobierno di Hulanda, Alemania, Spaña y cantidad di otro paisnan mas ta trahando duro pa suministra vacuna na tur hende p'asina alivia e presion grandi cu tin, aki na Aruba un partido cu ta sostene Gabinete Wever Croes, ta dicidi cu e no ta confia pa nada e campaña di vacunacion.

No solamente Ricardo Croes ta bisa cu e no ta confia e vacuna cu ta wordo suministra na Aruba, pero tambe ta menciona cu e no ta kere ni loke Minister di Salud, Dangui Oduber, ni DVG y ni Crisisteam ta bisa, ya cu e no ta kere den nan.
Pero na mesun momento e ta sigui duna su sosten n'e maneho aki como representante di pueblo den Parlamento, pero no kier lucha p'e mesun pueblo aki y ordena Gobierno pa para cu e campaña aki.
Minister Dangui Croes a bin dilanti y mustra su lamento p'e posicion tuma pa Ricardo Croes, ya cu contrario na Ricardo, ta experto- y cientificonan grandi ta tras di e vacuna aki y cu Ricardo como parti di e Gobierno actual, tin e deber di yuda motiva tur hende pa busca e vacuna.

Sinembargo mey mey di tur e conmocion cu Ricardo a percura pe den ultimo dianan aki riba social media, tin cu corda cu no ta prome bes cu su persona ta habri afo contra di su propio Gobierno, ya cu den pasado caba, para dilanti di Parlamento, a declara cu Cocolishi ta yena cu Friends & Family y recientemente a denuncia nombramento di famia di un Minister den servicio di Gobierno.
Durante di e reunion caminda su persona, hunto cu Rocco Tjon y Alan Howell, tur lider di nan fraccionnan, a presenta un mocion pa entrega un mocion di desconfiansa contra e tempo ey, Ministrer Marisol Lopes Tromp.
Cu su firma bou di e peticion pa reunion, durante di e reunion mes Ricardo a condena e acto aki, mustrando cu su fraccion, esta su persona y su Minister Rudy Lampe, no tin ningun problema cu Marisol Lopez Tromp.

Durante di un di dos intento pa baha Minister Lopez Tromp, ora cu a presenta un mocion di desconfiansa contra di e Minister durante di un reunion relaciona cu spearfishing, Ricardo Croes a bandona sala di Parlamento pa di e forma aki percura cu no tin quorum p'e reunion continua y a declara tambe despues cu e no ta presta su mes p'e tipo di weganan politico aki.
Sinembargo algun dia despues, Ricardo Croes a bay di acuerdo como lider di su partido den Parlamento, pa Prome Minister manda un carta pa Gobernador den cual ta pidi pa retiro di Marisol ya cu no tin confiansa mas den su persona y ningun hende por traha cune.

Pues e comedia di e fin di siman aki, ta otro indicacion cu e concepto di Ricardo Croes pa sostene un Gobierno, ta simplemente algo cu kisas e mes no ta kere aden of no sa con e ta hinca den otro.



EDITORIAL

Comisario di Polis no por hustifica su presencia na KIA pa salida di Blauw



Pa: Victor (Toko) Winklaar

HUSTICIA a wordo mal sirbi diabierna ultimo ora c'un Comisario di Polis, riba su propio inicaitiva, a dicidi di purba haci algo, cu normalmente no ta algo usual, loke pa colmo e mes ta confirma den su declaracion, pa bay spera un preso cu a wordo laga liber condicionalmente, a bandona e institucio coreccional despues di a sinta 10 aña tras di trali.

Comisario Trudy Hassel a sorprende tur hende ora cu el a presenta n'e centro penitenciario KIA, net na momento cu e homber Juan Quant tambe conoci como Blauw, mester a wordo laga den libertad despues di a sinta dos tercera parti di su castigo.

Presencia di e Comisario di Polis sin duda a hala atencion di esnan cu a bay n'e sitio pa spera salida di e persona aki ya cu nunca antes y cu enfasis riba "NUNCA" a yega di sosode cu un oficial halto di Polis, ta bay pa ricibi un preso cu ta saliendo for di KIA. Anto riba dje cu auto di Polis, sin pone su superiornan na altura di esaki.

Diasabra ultimo, Comisario di Polis Trudy Hassell a dicidi di convoca un conferencia di prensa riba invitacion y AWEMainta no a wordo invita, pero e medio aki a bira e enfoke principal di e conferencia di prensa di e Comisario di Polis.

Trudy a mustra cu AWEMainta di Toko Winklaar a publica algo cu no ta berdad caminda e medio aki lo a mustra cu su persona lo tin un relacion amoroso cu Juan Quant, loke pa colmo no ta cuadra cu berdad.

Den forma bon cla AWEMainta a mustra cu a base di 'horen zeggen' den comunidad, lo tin indicacion cu e lo tin un relacion cu e persona aki, tipo di storianan cu tur dia ta circla riba social media. E forma di comportacion di Hassell mes a conduci n'esaki, for di dia cu Hassell tabata Director di KIA y tabatin reunion diario cu Quant pa yude pone bek riba bon caminda. Pa duna un :SECOND CHANCE", pero e victima awor? E si no por haya un "SECOND CHANCE", pasobra e ta condena pa keda resto su bida riba cama. Esaki mes a causa cu mama di Chaldira Vis a muri, pasobra no a sosporta loke cu Blauw a haci su su yiu

Segun Comisario Hassell e lo mira si e lo inicia un proceso legal pa pidi rectificacion loke ta su derecho, pero loke ta mas esencial, t'e hecho cu e Comisario di Polis diasabra a haci su maximo esfuerso pa desvia atencion di loke el a haci, cu no ta algo usual, usando e publicacion di AWEMainta ya cu su esfuerso pa "hustifica" su presencia pafo di KIA, tabata simplemente no hustificabel.

Si su persona mes tin un relacion amicabel cu e detenido y tabata su deseo di bay ricibi Quant ora cu e bandona KIA, como persona e mester a haci uso di un auto priva, su auto priva, pero for di momento cu un auto di servicio di Cuerpo Policial yega pafo di KIA y un Comisario sali for di e auto aki, e ta indicacion y muestra cu e Comisario t'eynan como oficial halto di Polis.

Ta cosnan cu Trudy Hassell mester a realisa prome cu el a dicidi di lanta asina tempran pa bay staciona su auto pafo mescos cu otronan cu a bay pa mesun motibo, a haci.

E interes di Trudy ta grandi pa bay recibi su amigo.

Den nos sistema Hudicial nunca antes nos a tende of nos ta na altura di un asunto asina, caminda un oficial, sea di Corte, di Ministeri Publico of hasta di Cuerpo di Polis, ta bay ricibi un preso na su salida di KIA pa papia cu su persona p'e comporta su mes awor cu el a haya e oportunidad aki.

No solamente e hecho ey, pero tambe na momento cu Comisario Hassell a papia di programa cu su persona a inicia manera entre otro "Let's Talk' cual programa ta brinda e tipo di asistencianan aki ora cu persona tabata trahando na KIA, si e programa tabata uno oficial esaki ainda lo ta na vigor cu Trudy a wordo traslada. E programa aki a fracasa after all. Dicon Trudy no ta bay KIA ora tur preso sali?

Tambe ta un hecho cu tur preso ora cu nan tin bin na remarca pa wordo laga liber a base di bon comportacion y cu nan tin derecho riba libertad condicional, ta pasa den un proceso den e centro aki mes, caminda tur e regla y exigencianan pa nan libertad condicional, ta wordo atendi cu nan y nan ta ser mustra bon cla na kico nan tin atene nan mes pa nan no perde e libertad condicional aki.

Ta dificil pa nos kere cu Comisario Hassell lo ta kere cu esaki no a tuma lugar den caso di Juan Quant, pero cu ta su persona tin cu atende cu persona aki prome cu e bandona KIA.

Ta un hecho cu Trudy a bay haci algo cu e no mester a haci, pa e tipo di procesonan aki, tin un sistema in place pa atende cu casonan di libertad condicional y si dado caso Comisario di Polis a bay a base personal, sin duda e no mester a haci uso di auto di Cuerpo Policial pa cu esaki. Esaki tambe ta un acto di corupcion.

Mientras cu el a manda copia di e carta di rectificacion pa Minister di Husticia, Andin Bikker y pa Alto Comisario,Vanessa Kock Tjon, ta bon pa sa nan comentario riba e forma di proceder aki.

Aki tin cu menciona cu ta for di dos dia anterior caba a sali publica den medionan di comunicacion, cu Juan Cuant lo sali liber condicionalmente diabierna, pues como Comisario di Polis, sra. Hassell tabatin tur oportunidad pa solicita un permiso tanto na KIA como otro instancianan hudicial, pa haya un reunion cu e persona aki.

Pa loke t'e carta cu Comisario di Polis Trudy Hassell a dirigi na mi persona, tin cu mustra riba e hecho cu den e carta aki parti di un paragrafo ta mustra cu e publicacion di AWEMainta ta "zeer lastend tegen mijn integriteit en geloofwaardigheid."

Sin duda cu e prome cu a mishi cu e dos puntonan aki, t'e propio Comisario di Polis, ora cu el a bay para pafo di KIA den oranan tempran di mainta, sperando e persona aki bandona e instituto corecional, den auto di servicio y sin motibo concreto y convincente pa t'eynan pa haci loke e kier a haci. Trudy por cana su caminda, pero AWEMainta y sigur no Toko Winklaar lo rectifica y for di awor, wak p'e ta prepara, pasobra nos tin hopi mas informacion cu ta bisa cu Trudy Hassell no ta digno pa sigui como Comisario di Polis, si e kier papia di ta integro.

Departamento di Recherche hunto cu Ministerio Publico cu accion grandi den Caya Saint John











Diabierna algo prome cu 5'or y mey, Team di Recherche, Polis di San Nicolas y hunto cu Ministerio Publico a haci un entrada hudicial na un cas den Caya St. John y a detene un señora. Durante e entrada hudicial por a mira un cantidad di Polis y Recherche n'e sitio, e cayanan a wordo sera p'asina Polis por a haci su trabou den tur trankilidad.

Segun nos a compronde cu ta for di oranan di mainta caba, e teamnan aki tabata bezig cu accionnan aparentemente relaciona cu bendemento di droga riba caya y den cas. Como 4 persona a keda deteni y un cantidad di droga a keda confisca. Autoridad trahando duro pa trata na kita droga for di riba caya.

Taxi pirata ta keda activo, na Tanki Leendert Polis a detene otro taxista pirata

Diasabra pa mas o menos 2'or di merdia, Polis a topa un auto sospechoso riba e caminda di Tanki Leendert pa Paradera. Mesora a para e auto y a resulta cu ta trata di un taxi pirata.
E taxi un Toyota Corolla tabatin varios pasahero. Polis mesora a hala atencion di e personanan y despues a detene e chauffeur y a confisca e auto.
Taxi pirata ta un fenomeno cu ta existi pa hopi tempo caba na Aruba, Polis constantemente ta garanan y awor a detene e taxista pirata y ta confisca su auto.

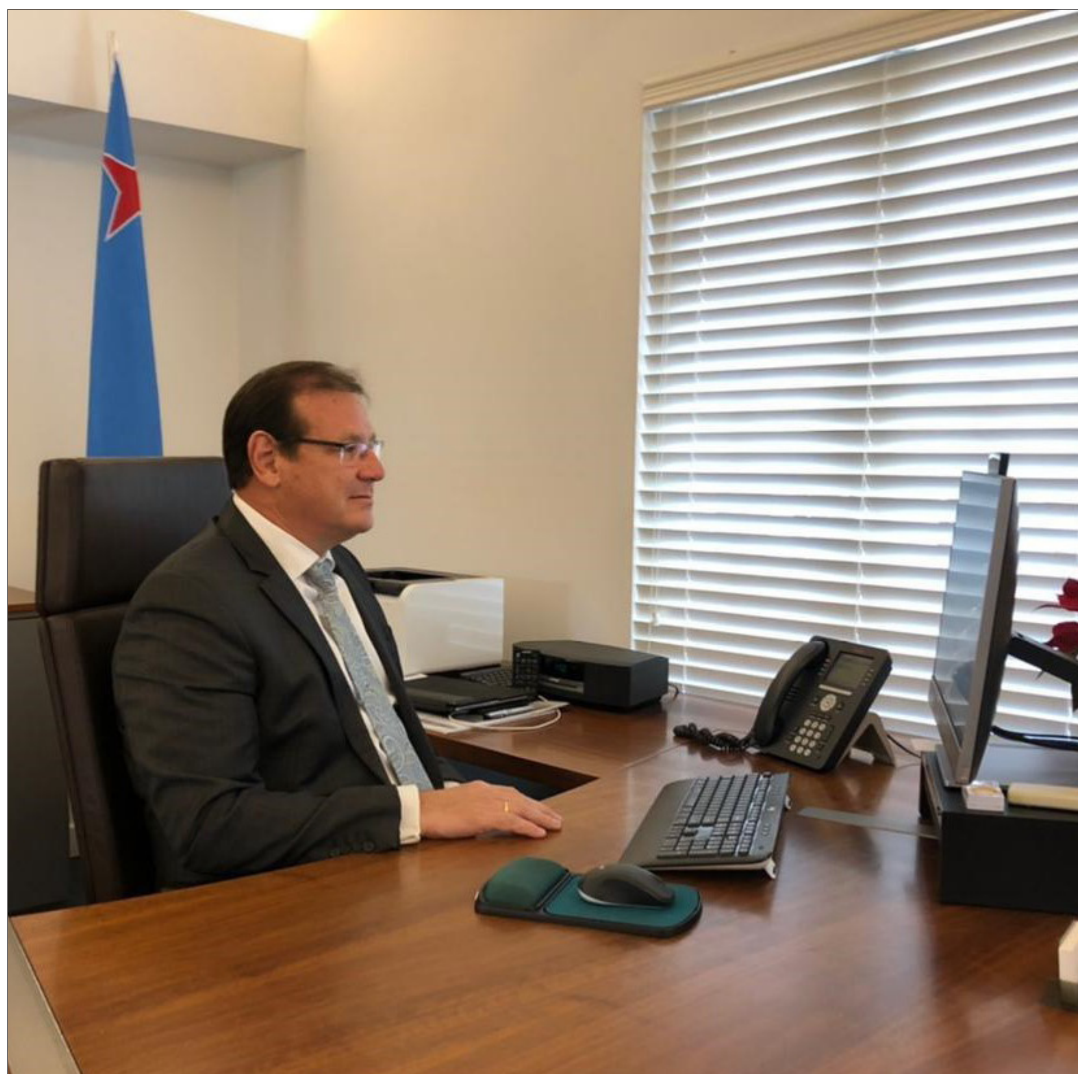
Taxi pirata ta ora un persona sin permiso di taxi ta core riba cierto caminda principal y ta pasa piki pasahero para canti caminda y ta transporta nan di un caminda pa otro, anto ta cobranan p'e servicio aki. E chauffeur aki no tin permiso di taxi, pa por cobra pa transporta hende. Un ruta cu hopi biaha Polis sa topa cu taxinan pirata, t'e caminda di Misa di Playa bay direccion Noord.



Pero e taxistanan pirata aki ta move rond di Aruba tambe.

Segun nos a compronde, e pasaheronan ta para cant'i caminda y e taxista pirata ta haci un señal cu nan, e pasahero ta duna e taxista pirata señal bek. Anto e ora e taxi pirata ta para y ta subi e pasahero den su taxi, hibe su destino y cobre pa su servicio.

Gobernador di Aruba a test positivo pa Covid-19



Gabinete di Gobernador di Aruba ta informa cu Gobernador, Alfonso Boekhoudt a haci un Covid-19 test diasabra. E resultado di esaki tabata positivo.

For di siman pasa diasabra 20 di maart, Gobernador Boekhoudt y su famia a bay den cuarentena preventivo na cas conforme regla di DVG.

Esaki, debi cu un miembro di famia cu mester a biaha, a test positivo. A pesar di isolacion di e miembro di famia, Gobernador Boekhoudt tambe a test positivo y consecuentemente a bay mesora den isolacion.

Gobernador Interino, sra. Yvonne Lacle Dirksz, for di siman pasa ta encarga cu e tareanan di Gobernador Boekhoudt.

Parlamentario Dellanire Maduro (POR)

Aruba ta hopi avansa pa loke ta trata vacunacion contra Covid-19

Parlamentario Dellanire Maduro ta satisfecho di mira con leu Aruba ta cu e vacunacion (mas di 35% di nos comunidad entre 18 y 100 aña a registra caba) contra Covid-19 na nivel mundial.
Como isla, Aruba ta avansando rapidamente pa yega na un di e nivelnan mas halto di vacunacion cu e meta cu pronto nos lo por logra un 'herd immunity' atrabes di vacunacion cual lo contribui grandemente na recuperacion economico di nos pais.

Lider di fraccion di POR den Parlamento ta apoya e vacunacion, pero na mes momento ta considera cu ta importante pa respeta e deseo di cada persona si ta vacuna of no. Loke si ta importante, independiente si ta vacuna of no, ta pa nos tur mantene e medidanan di higiena, cual ta mantene e distancia social, bisti tapaboca den forma corecto (si ta di tela laba esaki tur dia y si ta desechabel pa cambia esaki cada 4-5 ora) y laba man of uza hand sanitizer frecuentemente.
Dialuna awo (29 di maart) Parlamento lo tin un encuentro publico cu Crisis Team unda lo haci diferente pregunta pa haya informacion di e maneho y situacion actual.

Maduro ta remarca cu ta comprondibel cu hopi ta cansa cu e situacion, pero ta importante pa sigui mantene e medidanan di higiena, specialmente aki na Aruba, mirando cu nos comunidad ta uno di riesgo halto cu posibilidad di drenta hospital y mas ainda unidad di cuido intensivo mirando e insidencia halto di personanan cu obesidad, cu diabetes, cu presion halto y cu ta haciendo dialisis.



"P'e motibonan aki, nos como isla mester sigui e medidanan di higiena pa proteha nos mes y otronan di e pandemia aki, pasobra e ta un reto cu nos no sa con e variantenan lo bay tin influencia den futuro, mirando por ehempel e posibel retonan cu di e variante di Sur-Africa y di Brazil (E484K) lo por trece, unda e mutacion aki ta parse di tin un impacto den e respuesta imune di e curpa humano por tanto, cu un posibilidad di mayor reinfeccion".

Pesey e ta boga pa personanan mantene nan mes n'e medidanan di prevencion y sigui registra pa haya e vacuna, yuda bo sernan keri y amistad cu kier vacuna registra, naturalmente respetando opinion di otro, Dellanire a bisa.
Finalisando el a expresa cu ta importante pa hendenan haci uzo di fuentenan di informacion confiabel pa tuma un decision si ta vacuna of no.

AHATA:

Ta iresponsabel pa no clarifica interpretacion di maneho di vacacion

LUNA pasa Aruba Hotel and Tourism Authority (AHATA) a manda un carta pa DAO y SVb cu copia pa gobernantenan concerni, pidiendo clarificacion riba un asunto importante tocante maneho di vakantie pa empleado na compania cu ta ricibi subsidio di salario.

Durante un conferencia di prensa di SVb aña pasa, a duna un interpretacion di maneho di vakantie cual den practica lo crea mas gasto y un complicacion enorme di administracion pa dunador di trabou. E interpretacion tabata cu ora di tuma vakantie, e porcentahe di e dianan igual na porcentahe di salario cu ta subsidia no por conta den administracion; kiermen lo keda debe dia extra di vakantie n'e empleado.

Na 2021 e confusion tocante e anuncio di SVb a haya mas atencion, pasobra algun empleado a cuminsa exigi pa dunador di trabao sigui e interpretacion di SVb.
Den e carta di AHATA, fecha 20 di februari, a splica pakico e interpretacion di SVb no ta cuadra cu realidad y a pidi DAO y SVb pa duna clarificacion.
Despues di 2 siman a manda un carta recordatorio, pasobra no a ricibi un contesta ainda. Awor ta un luna despues y ainda DAO y Gobierno no a ofrece e claridad necesario na dunador di trabou.

AHATA ta lamenta e falta di responsabilidad di parti di Gobierno y e departamentonan concerni pa ofrece e clarificacion, cual ta señala un falta di comprension p'e inkietud cu incertidumbre ta crea entre dunador di trabao y trahador. Un departamento gubernamental di labor cu ta responsabel pa cumplimento di ley di labor, mester ofrece solucion pa evita conflicto na pia di trabao y mester representa interes di dunador di trabao igualmente cu di trahador. Ademas, ta lamenta con e interpretacion publica ta contradeci e meta di subsidio di salario, cual ta pa sostene compania y reduci nan gasto.



Minister Maduro a haci e 'closing statement' pa tayer riba recuperacion economico organisa pa Aruba y OECD



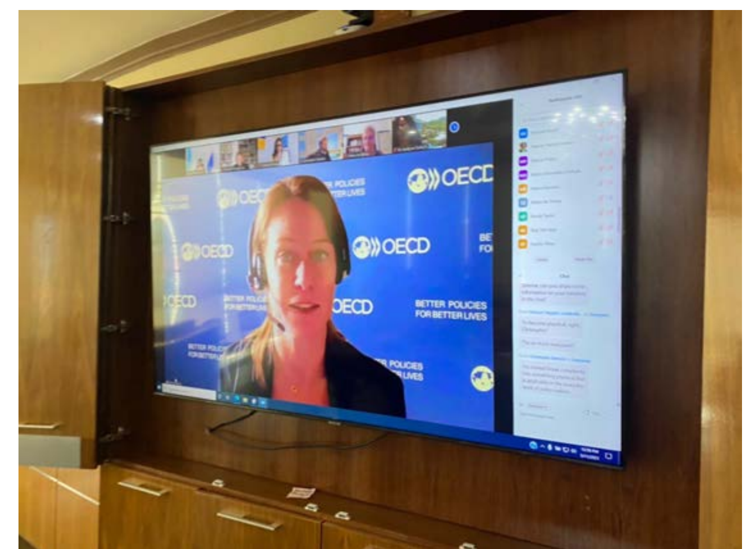


Ensuring a sustainable COVID-19 recovery in Small Island Developing States

The role of institutional mechanisms and civil service skills for SDG implemenation

A regional consultation and knowledge-sharing workshop co-organised by the Government of Aruba and the OECD

Virtual Meeting, Thursday 11 March 2021 at 9am-12pm AST (2pm-5pm CET)



RECIENTEMENTE Gobierno di Aruba hunto cu e Organisacion pa Desaroyo Economico OECD, a organisa un tayer pa intercambia idea cu paisnan den nos region con pa sigura un bon recuperacion di paisnan chikito di e efectonan di e pandemia.

N'e ocasion aki Minister Xiomara Maduro di Economia tabatin e placer pa duna un remarke final den cual e mandatario a gradici tur presente pa nan aporte positivo na yuda otro cu conocemento con pa supera e efectonan di e pandemia.

E crisis ta brinda un oportunidad unico p'asina trata na yega na un crecemento economico mas balansa den liña cu e metanan di desaroyo sostenibel SDG's y pesey e tipo di intercambio di conocemento aki entre paisnan den desaroyo ta di sumo importancia.

MinisterXiomara Maduro a gradici OECD pa brinda e plataforma pa haci e intercambio posibel y a invita tur presente pa ban sigui inova y ban sigui actua liher pa replica y comparti nos esfuersonan.





PARTICIPACION

The Media Group/ AWEMainta ta participa cu fin di siman benidero cuminsando cu Diabierna Santo, Diasabra Santo y Dialuna di Pasco Grandi *NO* tin edicion di AWEMainta.

Ultimo dia di publicacion di AWEMainta ta
DIAHUEBS 1 di APRIL 2021
E proximo edicion di AWEMainta lo ta
DIAMARS 6 di APRIL 2021.

Por sigui nos noticianan riba nos website: www.awemainta.com.

Porfabor esnan cu kier pone propaganda of cumunicado di prensa, pa tene cuenta cu e dianan liber menciona.

Gerencia y personal di The Media Group/ AWEMainta ta desea pueblo di Aruba un

Feliz Pasco di Resureccion

Parlamentario Robert Candelaria (AVP):

Bikker a warda te fin di gobernacion pa ehecuta proyectonan cu tabata cla y na beneficio di husticia dor di AVP



LOCUAL cu ta tumando lugar den ultimo rosea di gobernacion ta un alivio p'e dienstnan, pero lamentablemente un periodo perdi cu por a haci bon uzo di cada material y mehoracion den maneho. Tur esaki si acaso a continua cu ehecucion for comienso, na momento cu a laganan cla dor di e Minister anterior, Robert Candelaria di AVP a duna di conoce.

Den ultimo siman por a tuma nota cu Minister Andin Bikker a cuminsa ehecuta cambio y proyectonan cu a laga cla p'e dor di ex-Minister di Husticia Arthur Dowers. E legado cu tanto el a mal papia, a resulta e salba bida di su maneho na final, mustranto asina cu locual el a trece cu ne nunca a resulta den nada.
Parlamentario pa fraccion di AVP, sr. Robert Candelaria a mustra den reciente conferencia di prensa cu ya caba a bisa cu Minister Bikker mester stop di papia di loke el a hereda, pero cuminsa papia di loke su persona cu su maneho lo laga atras, esta su propio 'legacy.'

Logronan recien cu por menciona ta: Uniform nobo pa Polis y Guarda Nos Costa. Cu ta algo cu tabata regla caba for di aña 2016 p'e Minister di Husticia e tempo ey, Arthur Dowers. Den e mesun lista di logro aki tambe tin e 'crashtruck' cu ta material adicional cu tabata regla pa Minister Dowers. Tin di menciona tambe autonan pa Polis cu tambe ta di tempo di Gobierno di AVP cu ta riba e lista aki.
Momento cu scucha Minister Bikker papia di independisacion di Migracion, tambe tin cu menciona cu ta for di dia 1 di september di 2017, esaki mester a drenta na vigor p'asina e departamento di Guarda Nos Costa por a un servicio riba su mes.

E trahadornan aki a wordo perhudica tur e tempo ey pa falta di seriedad y pa falta di vision di e actual Minister di Husticia y aki por bisa cu desaroyo den husticia a drumi 3 aña largo y e desaroyo actual no ta di Minister Andin Bikker tampoco.
Un cos cu Minister Bikker a bin cune t'e "afgeschreven spuittrucks" cu tabata un donacion di Hulanda, pero na lugar di soluciona e situacion pa Departamento di Bombero, e supuesto logro di Bikker aki, a haci e malconento entre personal di brandweer, ainda mas grandi.

Sinembargo nos por papia di e unico tipo di logronan di Bikker, cu ta di proyectonan cuestionabel di e Minister di Husticia actual, entre otro e containernan staciona na Huis van Bewaring cu sponsor di su ex partido, caminda a haya pa proporciona, pero cu lo no a cumpli cu e necesidadnan di e institucion.
Tambe Minister Bikker a purba muda Polisnan pa diferente edificio c'un ex Minister di inicialnan O.O. como intermediario, pero cu tampoco a resulta den e mihor plan posibel.

Tin cu menciona tambe contract pa helicopter cu su bufete di abogado como intermediario a hinca den otro y caminda ya den pueblo por mira e malcontento cu tin ora cu e aparato aki yega na un sitio di un crimen, ora cu practicamente tur hende a bay drumi caba.
Ningun di e proyectonan aki a logra completamente, pasobra nan a bin na claridad tempran of ex Minister Marisol Lopez Tromp a 'steek een stokje voor' y lo a hasta entrega keho na Landsrecherche riba e maniobranan dudoso aki, Parlamentario Robert Candelaria a mustra.

Asociacion di Empleado cu Contrato Laboral Individual den Servicio di WEB Aruba N.V. lo apela e veredicto di Huez di dia 10 di maart 2021 ultimo

DEN e caso cu Sindicto SIWA a entama contra di WEB Aruba N.V., Huez no a duna nan razon. Pero como den e caso aki tambe e asociacion, VWI tambe a participa, VWI a dicidi di apela. N'e mesun momento VWI lo entama un bodemprocedure pa investiga profundamente e hecho y condicionnan legal specifico relata cu e cortamento unilateralmente di salario y condicionnan secundario di empleadonan di WEB.

VWI, despues di a consulta estrechamente cu su consehero legal riba e veredicto di Hues di 10 di maart 2021, no ta di acuerdo cu e veredicto di Hues y ta di opinion cu e veredicto aki no tin un base legal pa sostene. Pesey e miembronan di VWI a vocifera masalmente nan resolucion pa medio di votacion, pa apela e veredicto di 10 di maart 2021 den Hoger Beroep y tambe pa bay den hopi mas profundidad pa cu e detayenan legal di e caso aki pa medio di un bodemprocedure.

VWI ta di opinion cu e Hues di e caso sumario entre VWI y WEB teni riba 11 di februari 2021, a duna un veredicto den cua e ta practicamente "laba man" y a "dump" su decision di e caso den e 'pos sin fondo y indefini' di e concepto di 'interes general', lagando tur consideracion di e derechonan mandatorio (bindend recht) cu ta cubri legalmente e contrato laboral cu e empleado tin cu su dunador di trabou, esta WEB, un banda.

VWI ta considera e veredicto di e caso sumario entre VWI y WEB uno insolito y hopi precupante pa cu e integridad y consistencia di e estado di derecho cual Aruba supuestamente ta.

VWI ta reitera un biaha mas cu VWI ta reconoce cu Pais Aruba ta den un situacion financiero hopi precario.

VWI kier yuda y contribui cu su 'granito de arena' pa por alivia otro personanan cu a perde nan trabou y/of ta pasando den momentonan financieramente dificil. No laga tin ningun duda den esey.

Sinembargo, loke VWI ta trece den disputa t'e manera, den VWI su opinion, ilegal y dictatorial cu Gobierno di Aruba, Utilities Aruba N.V. y WEB kier impone e cortamento di salario riba e empleado di WEB.

Gobierno di Aruba tin su leynan cu e mester cana pa por exigi unilateralmente entrega di propiedad di ciudadanonan priva (cual salario y condicionnan secundario ta propiedad di e ciudadano) bou di e motivacion cu e entrega di salario ta necesario pa cu 'interes general'.

Ta evidente cu Gobierno di Aruba no a respeta e leynan aki y a scoge pa cana un caminda di impone y dicta como accionista di Utilities Aruba N.V. y, pues indirectamente, di WEB Aruba N.V. tambe, bou di e presumptuo excusa di ta exigencia y condicionnan di Hulanda pa haña asistencia pa cu fondo di likides.

Hulanda por wel a pone condicionnan pa cual Gobierno di Aruba mester cumpli cu ne pa por haña e asistencia di likides, pero Hulanda no a bisa Gobierno di Aruba pa bay haci esaki na un manera contra ley.

Por ultimo, VWI, despues di a consulta cu su consehero legal, ta di opinion cu e veredicto di 10 di maart 2021 di e caso sumario entre VWI y WEB no por keda asina manera cu e ta.

E veredicto aki, si lage asina y e bira un hurisprudencia legal oficial, ta trece un peligro cu ne p'e derechonan di henter e clase trahador di pueblo di Aruba.

E veredicto di Hues den cual e Hues ta supuestamente hustifica e uso di 'interes general' como base pa bari tur otro leynan mandatorio for di mesa, sin sondia y investiga den mas profundidad ki consecuensia of base legal por tin pa haci esaki, ta un veredicto cu VWI ta considera preocupante y hasta peligroso.

'Interes general' no ta un instrumento pa Gobierno di Aruba haci loke e kier den momentonan dificil, of pa un Hues "laba man" di un caso compleho cu un veredicto cu, den VWI su opinion, ta basa su mes riba argumentonan hopi suak y sin base legal, segun Directiva General di VWI.

Compensacion a base di Plan Social AAA/STA evidentemente inhusto!

ESAKI ta con cu Huez a categoriza e suma di placa cu Aruba Airport Authority (AAA) a solicita Corte den Prome Instancia di Aruba pa duna su trahadornan pa kendenan disolucion di nan acuerdo laboral a wordo pidi.
E compensacion ta basa riba e Plan Social cual a wordo firma dor di sindicato STA, cu ta un di e sindicatonan cu ta representa e trahadornan na aeropuerto, y gerencia di AAA.

Sindicato FTA, cu ta representa e empleadonan di staff na AAA como tambe un grupo substancial di e trahadornan cu ta cay bou di CAO, tin sentimentonan mixto pa cu resultado di e caso.
FTA den nomber di su miembronan na prome lugar a pidi Huez pa nenga e peticion di AAA p'asina e trahadornan encuestion por mantene nan empleo y entrada, specialmente den e temponan dificil cu nos y isla y mundo henter ta pasando aden. Esaki sinembargo a wordo nenga dor di Corte.

Huez den liñanan grandi a considera cu e decision pa cu e manera cu un empresa ta wordo organiza ta keda prerogativo di gerencia, unda cu ta keda na nan tambe pa determina si mester ahusta por ehempel e cantidad di cuponan di trabou pa por cumpli cu demanda. E hecho cu e fluho di pasahero na aeropuerto a cay drasticamente a consecuencia di e pandemia actual y cu lo tuma un tempo largo prome cu esaki normaliza, ta hustifica un reduccion di personal, segun Huez.
Interesante ta cu pa locual ta trata e instruccion di Minister di Turismo, Dangui Oduber den nomber di Gobierno di Aruba pa para y reevalua e necesidad pa retira empleado na AAA, Huez a considera cu Gobierno a pesar di ta unico accionista, no tin e autoridad pa duna orden na gerencia di e N.V.
Un otro aspecto peculiar di e sentencia, t'e hecho cu den e caso aki Huez a desvia di e liña di maneho cu e propio Corte a bin ta aplica den varios decision recien, unda cu ta determina cu e tipo di peticionnan pa retiro aki preferiblemente mester wordo haci na Departamento di Labor y si haci esaki tog na Corte, e caso lo por wordo wanta p'asina e procedura di Departamento di Labor wordo encamina. Huez den su decision a considera cu ley no ta duna espacio pa duna un instruccion asina.
Finalmente FTA y e empleadonan a haya razon pa cu nan ponencia cu e suma cu AAA a pidi Corte pa duna nan no ta husto. E suma a wordo basa riba e Plan Social cu, a pesar di hopi obhecion di parti di sindicato FTA, tog a wordo firma dor di e otro sindicato (STA) y gerencia di Aeropuerto.

Huez den su decision a bay di acuerdo cu e pakete cu Aeropuerto a pid'e pa duna e grupo aki no ta na su lugar.
Huez a considera cu aplicacion di e Plan Social pa cu e compensacion ta hiba na un "evident onbillijke resultaat" (un resultado evidentemente inhusto) p'e trahadornan aki.

Esaki a haci cu Huez a aumenta tur e paketenan cu entre 30 cu 40%. Como cu Huez a desvia di e compensacion cu AAA a pidi, a base di ley e tin cu duna un plazo pa nan por considera di retira e peticion haci na Corte.
Den caso cu no haci tal e acuerdonan di trabou ta wordo desolvi entrante 9 di april 2020 na cual momento lo mester paga e empleadonan e compensacionnan ahusta manera antes menciona.

Pregunta pa contesta

Pakico te awe e carta fecha 20 di juni 2016 no a ser contesta te ainda

AWEMainta den su investigacion periodistico riba e storia di Fundacion Lotto pa Deporte a topa cu un carta sumamente interesante fecha dia 20 di juni 2016 di e ex Minister di Deporte, Alex Schwengle dirigi na Lotto pa Deporte.
E carta aki, cu papia pa su mes, ta trata e topico di e traspaso di e operacion di loteria na Aruba den man di Canadian Bank Note (CBN) na 2011. Esey a tuma lugar dor di e mesun hendenan cu actualmente ta den Raad van Toezicht di Lotto. Informacion no confirma ainda ta mustra cu nunca Lotto pa Deporte a contesta e carta aki. Atrobe ta un prueba cu e hendenan aki t'asina arogante y sin respet cu nan a tuma e costumber di no contesta cartanan di mandatarionan di Pais Aruba. Ta bin aserca cu ta parse cu hamas y nunca e hendenan aki lo por contesta e carta aki na un manera profesional y satisfactorio.
Pregunta clave cu ta surgi anto ta pakico un mandatario di Pais Aruba ta manda un carta asina pa Lotto pa Deporte. Por algo sera.
Pa decora e bolo cu e cherry e momento ey, cu a prepara y manda e carta aki pa Lotto, t'e mesun actual Director di Lotto pa Deporte, Roland Tuitt, ex politico di Sint Maarten, tabata consehero di e ex mandatario pa asunto di Lotto.

Tuitt a tuma e custumber di gasta placa di deporte pa traha video clips pa pone riba social media. Awel pueblo di Aruba como tribunal di pueblo ta reta Roland Tuitt, Silvio Janga, Elias Kock, FLavio Faneyte y Tony Kamperveen pa contesta e carta aki den un video clip hunto cu un jingle.


Regering van Aruba

Aan: Stichting 'Fundacion Lotto pa Deporte'

Onderwerp: vragen omtrent het uitbesteden van het beheer van FLPD aan CBN.

Datum: 20 juni 2016

Geachte voorzitter,

Middels dit schrijven wens ik de stichting 'Fundacion Lotto Pa Deporte' (FLPD) een aantal vragen te stellen waarbij ik van u verwacht dat ik de nodige antwoorden, inclusief de daarbij horende documenten, binnen vier weken mag ontvangen.

In het begin van kabinet Mike Eman I (2009 – 2013) was het vrij duidelijk dat de FLPD technisch failliet was. Om de FLPD van een faillissement te bewaren werd besloten om de uitvoering uit te besteden waarbij er tevens een reorganisatie plaats vond.

In 2011 werd de beslissing genomen om het beheer van FLPD uit te besteden aan de Canadian Bank Note company, limited (hierna CBN):

1. Wie was verantwoordelijk (persoon, commissie, rechtspersoon of anders) voor dit proces (waaronder begrepen de analyse fase vóór het nemen van de beslissing; de beslissingsfase; de pre-implementatie fase; de implementatie fase; de evaluatie fase)?
2. Op basis van welke analysen (waaronder financieel, juridisch en haalbaarheid) werd deze beslissing genomen?
3. Zijn er experts geraadpleegd? Zo ja, volgens welk proces en op basis van welke criteria heeft men deze experts geselecteerd? Zo nee, waarom niet?
4. Zijn de spelregels van 'good governance' (waaronder de spelregels van openbare aanbesteding) nageleefd bij bovengenoemde punten? Zo ja, op basis van welke 'review' kunnen we dit vast stellen? Zo nee, wat waren de vastgelegde argumenten om af te wijken?

U alvast bedankende voor uw inzet en medewerking, verblijf ik,

Met vriendelijke groet,

Drs. C.A. Schwengle
Minister van Volksgezondheid, Ouderenzorg & Sport

By the way mirando tur e desaroyonan rond di Lotto pa Deporte un hende integro y respetabel lo a tuma honor na su mes y entrega retiro di e Raad van Toezicht di Lotto pa Deporte.

Seleccion di Aruba ta perde 'sin pena ni Gloria' den clasificatorio pa mundial

USANDO un expresion conoci di e conocido narador deportivo Janchi Tromp (q.ep.d), tin cu anuncia cu e seleccion di futbol mayor di Aruba, a sufri un derota humiyante contra e seleccion di Surinam cu anotacion di 6-0.
Un derota cu ya caba ta pone e posibilidadnan pa logra clasificacion p'e siguiente buelta den hopi dificultad y caminda Surinam ta logra su di dos triunfo den e serie aki.
Mañan diamars Aruba ta enfrenta e ekipo di Bermuda y lo ta un wega cu e mester gana pa mantene posibilidad ainda habri, mirando cu ainda tin cu topa cu e seleccion di Canada.

Sopresivamente despues di e partido, federacion di futbol AVB ta emiti un informacion mustrando cu e seleccion a haci su maximo esfuerso y a representa Aruba dignamento den e wega contra Surinam, algo cu simplemente un federacion cu ta respeta su mes no mester haci.
Ni maske cuanto bolter e asunto of trata di "praat goed" algo cu a bay horible robes, e no ta drecha e hecho cu seleccion di Aruba a mustra hopi malo diasabra anochi.
Riba social media por a scucha expresionnan manera cu Surinam ta completamente professional, pero si t'esey t'e pensamento y e excusa, e ora no mester ni participa na un eleminatorio asina, ya cu ora cu yega mundial of mas leu den e serie clasificatorio, tur ta profesionalnan.

Hecho ta cu AVB a usa ultimo dianan pa haci un presentacion estilo profesional, presentando e seleccion den prensa y haciendo hopi promocion, pero diabierna anochi no por a mira net nada di loke e promocion aki a priminti na pueblo fanaticonan di futbol.
Stanley Menzo a wordo presenta cu gran fanfaria, a papia hopi di su calidadnan, pero den e wega di diasabra, den ningun aspecto por a mira algo di su trabou, kico su trabou a conduci n'e wega di e seleccion di Aruba.
No tabatin coordinacion entre e liñanan, practicamente e liñanan no tabata cera na tempo, no a sostene otro caminda e tiki besnan cu bay den atake, ta solamente cuater pa cinco hungador ta avansa suficiente pa por tin algo serio.

Den e prome tempo e seleccion di Aruba a pasa middenlijn na solamente 9 ocasion cual ta mustra caba e dominio completo di Surinam den medio campo.
Aruba a para henter prome tempo cu practicamente 8 pa 9 hungador den of cercania di doelgebied, pero asina mes cada bes tabatin hungadornan di Surinam cu tabata haya espacio y keda liber y asina por sigui menciona cantidad di otro punto mas cu tabata motibo p'e sentimento di decepcion.
A spera mucho mas di loke t'e esfuerso cu AVB a bin ta propaganda di e seleccion y cantidad di otro cos cu e federacion ta haciendo p'awor por hunga rol cu Surinam su hungadonan ta profesional, simplemente no ta algo aceptabel.
A hinca un seleccion den otro sin cu tabatin Campeonato y sin e plan ta pa percura pa crea un seleccion cu por bay hopi aña, anto e proceso di rehubenece e seleccion tin cu caminsa awor y no despues.

E seleccion tin varios hungador cu ta den nan ultimo dianan di nan carera anto laga talentonan hopi hunga, laga nan sigui forma nan mes y gana na experiencia y sin duda mester mira mucho mas for di e aporta di un coach manera Stanley Menzo tin cu aporta den un wega di e seleccion.

Accidente entre scooter y auto di Elmar









Diabierna atardi den careda di 4'or, Polis a bay n'e entrada principal di Do It Center, unda un accidente entre un scooter y un pick up flatbed di Elmar a tuma lugar.
Na yegada Polis a componde cu tin dos persona herida, un di nan ta un dama.
E accidente a soso de momento e pick up truck di Elmar aparentemente a drenta e parkeerplaats di Do It Center y lo no a pone señal.

E scooter na su turno net a bay pasa y ta haye confronta cu e auto di Elmar ta lora net e momento ey pa drenta e tereno di Do It Center. Ambulance a wordo pidi y na yegada Paramediconan a opta pa transporta e dama pa Hospital. E scooter su papelnan no tabata ordo.

Doño di cas agredi momento cu el a reclama huurdonan riba nan comportacion









Diadomingo merdia den careda di 12:15 p.m Polis a wordo avisa di un problema cu a sali completamente for di man na un adres na Paramira. Dado momento a pidi pa Polis yega cu urgencia segun nos a compronde di un habitante.

Esaki ta debi cu ta un grupo lo tabata bringando cu un homber, den e grupo tabatin hende muher tambe envolvi.

Riba e caminda di Tanki Leendert prome cu yega e rotonde nobo, Polis ta para un Hyundai Accent color preto cu dos persona aden. E duo aki tabata esnan envolvi den e pelea na Paramira. Mas pazuid Polis a bay cerca un Nissan March cu tambe tabata envolvi.

Pues despues di e problema na Paramira e dos autonan aki a bandona e sitio, pero Polis a logra paranan y efectua e detencionnan.

LOKE A SOSODE

N'e sitio di e incidente nos a wordo informa cu e homber agredi ta doño di un cas unda cu e ta huur esaki cu algun hende (esnan cu a wordo deteni).

Diadomingo e doño a yega e cas pa hala nan atencion tocante nan comportacion, esta masha hopi bonchincha y mas cos.

Esaki lo no cay probablemente na agredo di esnan cu ta huur e lugar y aki a start e problema, cu a caba na maltrato di e doño y destruccion cometi na su auto. Por a mira un kap bou wowo di e doño kende tabata sangra basta.

Pa loke ta destruccion n'e auto, dos dama den un March lo ta responsabel p'esaki cu ta famia of amistad di esnan den e Accent color preto.

Manera nos a bisa anteriormente, despues di e problema y destruccion tur a bandona e sitio.

Polisnan a tuma tur dato di loke a pasa y tambe a splica e doño e pasonan cu e mester tuma.

IDIOMA CLA

Pa: Armand Hessels



CU cada raport di IMF, CAft, Standard & Poor's (S&P), Fitch Ratings of Moody's, e partido na mando por lo general ta piki solamente e complimentnan for di e raport pa mustra pueblo con bon ta huzga su maneho.
Al contrario, oposicion ta busca tur punto di critica for di e raportnan pa convence pueblo di e fayonan di Gobierno. Di mes, tur dos ta duna un imagen incompleto.
Pesey ciudadano mes mester busca e esencia cu tur dos partido generalmente ta laga un banda como cu semper esaki ta critico (anke na un manera cauteloso) di e maneho frustia di Gobierno.

RAPORT S&P

E ultimo raport di S&P di 16 di maart 2021 no ta laga espacio pa duda. Pa motibo di crecemento continuo di debe cu Gobierno mester haci pa mantene comunidad na bida, nos situacion di debe ta sali completamente for di man.
S&P ta compronde esey y no ta considera esaki mucho problemático, pasobra Hulanda como partner di Reino ta duna sosten financiero sin interes Y cu e acuerdo di realisa e condicionnan di e 'Landspakket'. S&P ta considera hustamente e ultimo aki como lo mas esencial y consecuentemente ta fiha cu mester ehecuta e 'Landspakket' integralmente. Den caso cu no ta cumpli, of ta cumpli parcialmente, esaki lo (por) hiba na fayo financiero structural y relacion malo cu Hulanda.
Pa S&P esaki ta nifica sin mas cu lo baha su rating den e siguiente bishita. Di otro banda S&P ta mira posibilidad pa 'upgrade' den caso cu economia ta recupera mihor cu a spera, DEN COMBINACION CU(!) e implementacion total y exitoso di e condicionnan for di e Landspakket.

STATUS DI JUNK

Lamentablemente e dos partidonan grandi ta mantene un silencio tocante esaki. Esey ta di comprende, pasobra locual S&P ta bisa en realidad ta cu e 'maneho tradicional' lo conduci na problema grandi. Di mes esaki no ta nada nobo p'esnan cu mas conocimento al respecto, pero nunca antes a bisa esaki asina cla y cu un sancion cla: Lo sigui baha e rating di Aruba.
Esey lo pone Aruba concretamente den e status di junk cu consecuencia serio p'e confiansa di posibel inversionista y aumento substancial di interes. Esey ningun partido, maske con iresponsabel e ta(bata) riba tereno di administracion financiero y di personal, por permiti su mes.

Consecuentemente den e cuadro aki no por ta posibel cu Gobierno, den pleno crisis maximo di Aruba y durante economisacion substancial, ta crea departamento nobo incluso director (Departamento di Inovashon y posiblemente tambe 'San Nicolas Ports Authority & Industrial Development N.V.). Cu eleccion na bista ta masha facil pa 'malinterpreta' esaki. Pasobra esaki ta nifica aumento di gasto di personal, mientras di tur banda ta urgi pa baha esaki substancialmente.

IMF

IMF tambe ta pone den su '*Mission Concluding Statement'* di 8 di maart 2021 cu reforma structural ta necesario pa soluciona e crecemento di debe na un manera duradero.

Esey ta conta specialmente pa e sistema di impuesto, gasto di personal y seguridad social. A pesar di e reduccion di salario temporal, gasto di personal no ta duradero riba termino mediano.
Pesey 'solucion permanente' ta necesario. Reforma tambe mester ta dirigi riba diversificacion di economia (cu menos enfoke riba turismo masal locual ta afecta naturalesa), aumento di e participacion di trahador y di productividad. Ta urgi pa reduci e desigualdad y e posibel impacto di cambio di clima. Aunke mas economisacion den sector di salud tin riesgo p'e gasto humano y economico di e pandemia di Covid, reforma substancial mester tuma lugar pa tene e cuida pagabel riba termino medio y largo.

RAAD VAN STATE-COHO

Despues di protesta di e islanan tocante autoridad di COHO, e Secretario di Estado responsabel a duna di conoce cu tabata trata di un version provisional. Lo defini e version definitivo despues di Conseho di Raad van State(RvS).
Segun RvS, COHO den su forma actual ta afecta autonomia di e islanan demasiado. Mester implementa adaptacion pa envolucra e islanan mas den diseño y ehecusion di e reformanan palabra den e Landspakket.

Mayoria parti di e Landspakket ta consisti di un 'acumulacion' di recomendacion cu nos propio institutonan di conseho y control y esnan internacional, ademas di Hulanda, a duna en vano durante decada.

Pesey tambe Hulanda no tabatin ningun confiansa den e boluntad y capacidad di politica na Aruba pa e biaha aki sí concretisa reforma. Pero awor sí realisacion di reforma ta parce di ta posibel, specialmente, pasobra a mara esaki na sosten financiero: Cumpli concretamente cu palabracion ta nifica luz berde pa mas sosten (parcial).

Ta di spera cu e adaptacionnan di COHO lo ta di tal indole cu 'politica' lo por hunga un papel di importancia den crea sosten p'e reformanan cu p'asina hopi tempo caba t'asina necesario na Aruba. Sin mas esey lo conduci na mihor rating di parti di S&P, Moody's Fitch, CAft y IMF. Pero tambe esey lo conduci na mihor comprension y relacion entre e partnernan di Reino.

Polis a detene tres persona den un Ford Fiesta, despues cu nan lo a los tiro















Diabierna algo despues di 2'or di merdia, ta yega informacion na Polis, cu riba e caminda di Mabon bay'riba, lo tin un Ford Fiesta ta siguiendo un otro auto.
Mesora a manda varios un patruya direccion di Mabon bay'riba, e autonan a pasa Weg Seroe Blanco bay direccion di Weg Fontein, y n'e rotonde aparentemente e auto patras lo a los dos tiro riba e auto nan dilanti. Varios patruya y unidad policial a mobilisa den e area aki.

Hopi liher den un hanchi un poco mas pabou di unda ta lanta e avion di remote control, esta Parish Hillweg, nan a bin topa cu e auto cu lo tabata sigui e otro, den e auto aki tabatin tres persona, dos homber y un dama.
E Polisnan mesora a para e auto, un Ford Fiesta shinishi. Mesora mas patruya y Recherche a yega n'e sitio. E Polisnan n'e sitio a lista e auto completamente, no ta conoci kico tur nan lo por a haya den e auto. Esaki pa motibo cu nos no a ricibi niun informacion oficial di Polis ainda.

E auto a keda confisca y e tres sospechosonan a wordo transporta pa Warda di Polis pa mas investigacion. Aparentemente ta trata di un caso grandi y delicado.

Persecusion di diasabra merdia a bin caba diadomingo mainta, cu detencion di un chauffeur









Diadomingo den oranan di mainta Polis a bin topa cu e chauffeur di e Toyota Rav4 numera A-55693. E chauffeur cu tabata wordo busca a wordo haya na Mangel Halto Bar. Mesora e Polisnan a detene e chauffeur y a confisca su auto.

Tur cos a cuminsa diasabra den oranan di merdia, ora un patruya di Polis a nota un Toyota Rav4 coriendo basta iresponsabel riba e caminda di Barcadera.

E Polisnan mesora a duna e auto un señal p'e para, pa motibo cu e ta causando peliger riba caminda, pero e chauffeur no a respeta ordo di Polis y aki a cuminsa e prome persecusion.

E chauffeur di e Rav4 a ocasiona un accidente na rotonde di Mahuma y a sigui core. E Polisnan a tuma e number di auto y a sigui'e te na Meiveld, caminda nan a perde for di bista. Despues di un rato e Rav4 a wordo mira riba caminda di Piedra Plat un poco pariba di Bright Bakery. Mirando cu Polisnan a tuma e number di auto caba y nan lo tabata sa caba na kende e auto aki ta pertenece, no a worry pa sigui persigui'e.

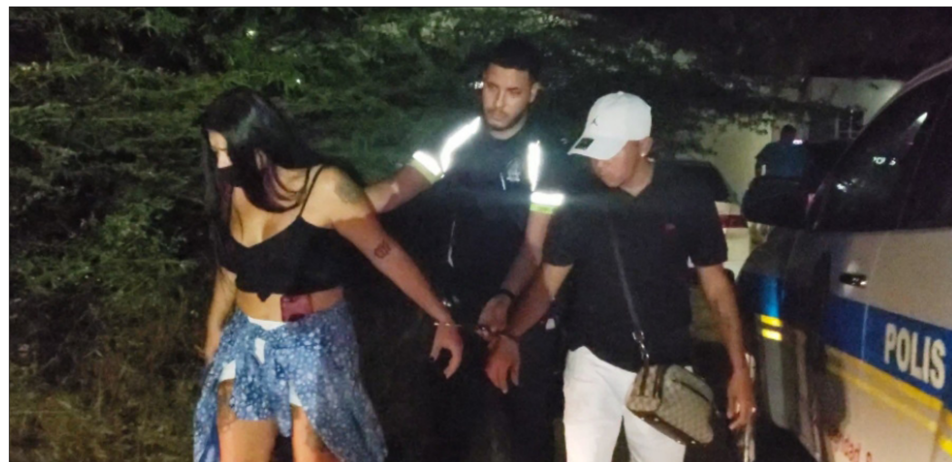
E auto a wordo varios biaha señala como un auto cu ta coriendo hopi iresponsabel y cu tabata formando peliger riba caminda.

Durante Toque de Queda na varios ocasion e Toyota Rav4 a wordo señala riba caminda, e tabata coriendo te hasta cu un flat tire, lus di auto paga y dor cu caminda tabata keto e tabata keda swing cu su auto riba caminda. Varios unidad di Polis a sali busca e auto aki y den un di e persecusionnan, na Savaneta un patruya di Polis a perde control y a dal contra un cura di cas.

E chauffeur a keda burla Polis durante Toque de Queda, e tabata keda circula cu velocidad halto y lus paga den e area di Pos Chikito, Savaneta, Seroe Alejandro, Mabon, Brazil y Noord Cura Cabay etc. Algo prome cu 4'or di madruga el a wordo mira na Santa Cruz.

Nos no sa kico lo por tabata pasando den cabes di e chauffeur, si e por tabata bou influencia di un of otro substancia, pa a expone su bida y di otro tambe na peliger.

Fiesta Clandestino a caba na detencion di tur invitado y boet como regalo






Diadomingo algo despues di mey anochi, varios unidad policial a wordo manda cu urgencia na un adres na Mahuma. E adres aki ta conoci caba pa Polis pa tene fiestanan clandestino, durante oranan di **Toque de Queda.**

E biaha aki autoridad a bisa ta basta y na yegada di varios unidad, nan a kibra e fiesta. Den e fiesta aki mayoria di persona tabata hendenan hoben.

Polis a detene mas o menos 20 persona cu tabata n'e fiesta clandestino, dos transportwagen a bay full yen. Nan a wordo hiba Warda di Santa Cruz caminda nan lo a ricibi un boet di mil florin, pa no a mantene nan mes n'e regla di Toque de Queda.

E biaha aki Polis actua cu man duro, compara cu algun siman atras, ora nan a bay kibra un fiesta clandestino na Palm Beach.

Na Palm Beach no a detene niun persona y a laga tur subi tras di stuur, sin controla si nan a bebe alcohol. Es mas a permiti nan subi caya durante Toque de Queda.

E biaha aki si Polis a actua manera debe ser, demostrando asina cu reglanan y medidanan di Covid-19 mester wordo respeta. Porfin, pasobra ki bal bin cu medida y tog no ta actua.

Accidente cu basta daño material y hende herida











Diasabra anochi algo pasa di 9'or, Polis a wordo informa cu un accidente serio lo a caba di sosode na Sero Blanco.

E lugar exacto tabata e crusada conoci den Sero Blanco cu ta sigui pa Tanki Leendert.

Na yegada Polis a topa cu dos auto color preto, uno tabata un Nissan March y e otro un Suzuki Swift ambos ta right hand drive. Por a mira cu e Nissan March a keda pega riba un cura di cas situa riba e crusada. Den e Swift tabatin mucha.

Polis di Trafico y tambe ambulance a presenta n'e sitio. Falta di preferencia tabata e factor principal den e accidente aki. Paramediconan a atende cu e persona herida.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu dolor nan nos curason,
nos ta anuncia fayece na Colombia nos ser stima:

Lucas Werleman
Mihor conoci como "Yul"
*22-07-1947 - †25-03-2021

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu inmeneso tristeza na nos curason, nos ta participa
fayecimento inesperadamente di:

Sr. Ruben Valdemiro Sprok
Mihor conoci como Bem of Tio Ben.
*Curacao 25 juli 1945 - †Aruba 26 maart 2021

Acto di despedida lo wordo anuncia despues

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento
inesperadamente di nos ser stima:

Martinus de Porres Croes
Mihor conoci como "Martin"
*18-10-1952 - †25-03-2021

Na nomber di su:
Mayornan: †Johannes y †Genoveva Croes-Kelly
Rumannan: †Petra y †Beltran-Croes y famia
†Rosa y †Filo Ruiz-Croes y famia
†Calito y Sita Croes-Dijkhoff y famia
†Eusebio Croes
Carmen y †Rufo Winterdal-Croes y famia
Catharina Croes
Nini y †Fedy Hoevertsz-Croes y famia
Ale y Irena Croes-Lopez y famia
Alex Croes y Maria Giel-de Cuba y famia
Mario y Betty Croes-Giel y famia
†Selpa y † Coby Geerman-Croes y famia
Manera ruman: Edgard Ruiz y famia
Amiga: Fina Franken
Sobrino y sobrinanan:
Egbert Croes y famia, Edgard Ruiz y famia, Roland Ruiz y famia, Oslin Ruiz y famia, Jeffrey Ruiz y famia, Angeline Croes y famia, Milton Croes y famia, Elvis Croes y famia, Richard Croes y famia, Danilo Winterdal y famia, Yuraima Winterdal y famia, Kendrick Hoevertsz, Alain Croes y famia, Sugail Croes y famia, Claudia Croes, Marely Croes, Jayson Geerman y famia, Randall Geerman y famia
Sobre sobrino y sobre sobrinanan
Primo y primanan, bisiñanan, conocirnan
Amigo(a)nan: Wu y Sara y famia y mucho mas pa mentiona.
Tur su ex coleganan di Setar.
Demas famia: Croes, Kelly, Ruiz, Dijkhoff, Winterdal, Hoevertsz, Lopez, Giel, Geerman, de Cuba, Aristiqueta, Martinus, Erasmus, Britten, Tromp, Flanegin, Odor, Franken, Semeleer, Werleman

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar diamars 30 di maart 2021 na Misa Sta Anna na Noord di 2'or pa 4'or di atardi. Despues lo sali pa Santana Catolico na Noord.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.

Nos kier recorda cu protocol di DVG ta vigente:
Uza handsanitizer na entrada, tapaboca ta obligatorio y no ta permiti pa duna man, brasa of sunchi ni aglomeracion

Patruya di polis a accidenta, durante un persecusion



Gradicimento



Donicio Rolando 'Ronny' Lampe

Pa medio di esakiFamia Lampe-Sosa kier a gradici tur cu un di otromanera a dunasosten, consuelo y forsa durante morto y despedida di nos casa, ruman, tata y welo "Donicio Rolando 'Ronny' Lampe"
Un danki di Curasonnanostantanan, prima- y primonan pa nan contribuciontambe tur famia y conosirnan.
Nos kier yama danki na Dokternan Van Ool y de Kort.
Dankina Aurora Funeral Home pa e servicioDanki for di profundo di nosCurason y cu Dios bendicionaboso tur.
Alavesta bai tin 3Misa cual ta tumalugar:
Diasabra: 27 Mrt 7or di anochi
Diadomingo: 28 Mrt 10or di mainta
Diamars: 30 Mrt 7or di anochi



GRADICIMENTO

Nos kier a gradici for di profundo di noscurasonna tur cu di un of otromanera a dunasosten, consuelo y forsa durante enfermedad, fayecimento y entiero di nos tata stima:



Franklin Dominico Kelly
"Franky"

Tambe nos kier a na tur famia y conocir nanamigo nan musico, amigo nan di domino, sucolega nan di Visser, ACC y Airtech, na tur e assistant ydokter nan Choundry, Caceres y Dennert.
Na Hospitaal tur e enfermero(a) nan di piso 2 y piso B3.
Un dankinaRandall Croes pa subunitamusica y canto.
Un dankina Aurora Funeral Home pa nan bon servicio

Alabesnos ta invita tur famia, amigo, bisiña- y conocirnan pa compaña nos natres (3) Santo Sacrificio di misana Misa Santa Filomenana Paradera.
Diahuebs, 25 di maart 2021 pa 7:00 p.m.
Diasabra, 27 di maart 2021 pa 7:00 p.m.
Diamars, 30 di maart 2021 pa 7:00 p.m.





Mi a lucha e bon lucha, mi a kore e karedatena fin i mi a mantené mi fe.
2 Timoteo 4:7 BPK13

Nos ta anuncia cu a fayece Cristianamente:



Flora "Diana" Lopez
Mihor conoci como: Dina
*28-10-1942 - †27-03-2021

Acto di despedida lo wordo anuncia despues



"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Nos ta anuncia cu a fayece:



Leon E. Quandt
Mihor conoci como "Leo"
*19-02-1953 - †10-03-2021

Acto di despedida lo wordo anuncia despues







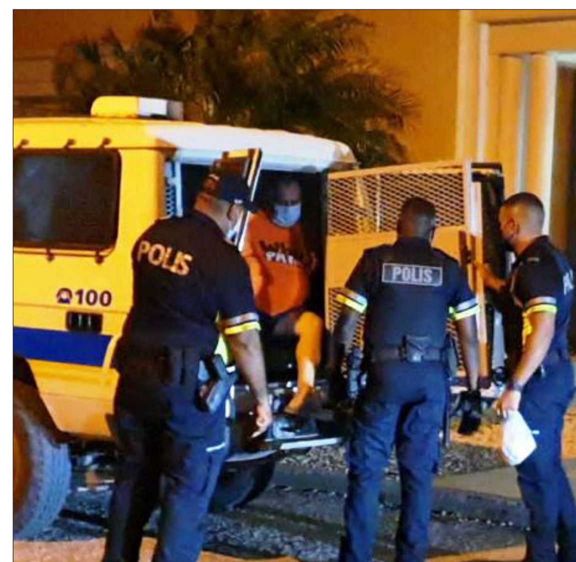
Diadomingo den careda di 1'or y mey di madruga, un patruya di Polis durante un persecusion ta accidenta. Esaki a sosode riba e caminda principal di San Nicolas pa Oranjestad, poco pariba di ex. Cuts and Curve, na Savaneta.
Un chauffeur di un Toyota Rav tabata core hopi iresponsabel entre Savaneta cu Pos Chikito, Polis tabata sigui'e, pero cada rato tabata perde for di bista.

Ta for di den oranan di atardi caba Polis tabata buscando e Rav shinishi aki. Dado momento Polis a stop di persigui'e pa motibo cu nan sa ken e ta y unda e ta biba, pero sin resultado.
Durante Toque de Queda, un biaha mas e chauffeur a dicidi di subi caya cu su auto, e tabata coriendo lus paga. Un patruya di Polis a dune un señal p'e para, pero un biaha mas e no a respeta esaki y a sigui core. Polisnan a bay para den e area di su cas pa mira si e ta bay su cas.

E chauffeur iresponsabel aki a keda core den Savaneta, Pos Chikito y becindario. E auto tabatin un tire flat, ni cu tire flat e no a stop di core rond. Un patruya di Polis cu a bay sigui e Toyota Rav, a perde control, dal contra un cura di cas y a kibra e front di e auto di Polis. Pa motibo cu ta trata di un auto di dienst, specialista di trafico mester a bay n'e sitio pa haci e investigacionnan necesario. Takelwagen a transporta e patruya di Polis.

Homber sospecha di a haci actonan inmoral cu mucha chikito deteni







Diabierna den oranan laat di anochi, Recherchenan di JZP a bay busca un persona cu ta wordo sospecha di a haci actonan inmoral cu un menor di edad. E Recherchenan a bay na un cas na Sombre y a detene e homber sospechoso di a haci actonan inmoral cu un menor.

Aparentemente famia di e mucha menor a bay entrega un keho na Recherche contra e homber aki, cu probablemente lo tabatin algo cu e mucha. E homber a wordo transporta cu transportwagen di Polis pa Warda di Santa Cruz, pa despues wordo interoga dor di e Recherchenan di JZP, e caso aki ta bou investigacion.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemisosega
E ta hibaminaawatrankil,
Pa mi bolbehañaforsa
Salmo: 23
Cu profundo tristesananoscurasonperoconforme cu boluntad di Dios, nos ta anunciafayecimentoinespera di nosruman y tantastima:

Justina Navas

*28 september1932 - †26 maart 2021

Na number di su:
Rumanan:
† Martina y † Bruno Boekhoudt- Navas y famia
† Damatuis y † Maria Navas-Koc y famia
† Petra y † Francisco Croes-Navas y famia
† Alecita y † Encarnacion Boekhoudt- Navas y famia
AquilesNavas
Emilia y † Isidro Boekhoudt- Navas y famia
† Felipe y Ligia Navas-Boekhoudt y famia
† Nicolaas y Monica Navas-Koc
Maneraruman: Rufina Halley

Tur ihanan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, grupo Magdalena y demasfamia
Bon bisiñanan:
Candy y Mena Tromp y famia
Marvin Boekhoudt y famia
Acto di entiero ta tumalugardiamars 30 di maartnaAurora funeral home di 9'or pa 11'or di mainta, despuessaliendopa Santana CatolicoParadera.

Nos kier recorda cu protocol di DVG ta vigente:
Uzahandsanitizerna entrada, tapaboca ta obligatorio
y no ta permiti pa duna man, brasa of sunchiniaglomeracion

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Nos ta anuncia fayecimento di:

Llie Tong NG

Mihor conoci como "Ahong"
*09-10-1927 - †24-03-2021

Na nomber di su :

esposa: Hongyan- Zhang-Ng

yuinan: +Wai Ning Ng y +Susan Young- Ng
Wei Tsin Ng y Monica Guerrero
Wei Lin Ng- Hon y Frank Hon

nietonan : Wayne Ng
Chelsea Ng
Kevin Ng
Allan Hon
Patrick Hon y Pearl Hang-Hon
Michael Hon

sobrino y sobrinanan

Famia : Ng, Hon, Young, Guerrero, Wu , Zhang, Hang , He, Shum y demas famia na China, Hong-Kong, Venezuela, Curacou, U.S.A. y Aruba.

Ta invita pa asisti na acto di entiero cu lo tuma lugar diamars 30 maart 2021 for di 2'or
pa 4'or na Aurora Funeral despues lo sali pa santana catholiko na Noord.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi condolencia na cas.

10 aña prezu i Naf. 50.000 di kastigu ..

Kandela na Landsontvanger ta Krimen kontra Kòrsou!

WILLEMSTAD - E atentado kontra e sede finansiero atministrativo enkargá ku kolekta plaka di belasting pa mantené infrastruktura i servisionan vital di nos pais ku a ser planiá p'e Haitiano Sergio Francilon ta nada mas ni menos ku un atentado kontra kurason di nos pais.
I pa bisa mesora loke nos tin na kurason; pa Korte dikta un kastigu di 10 aña só kontra e strañero ku a gosa di hospitalidat di nos pais kaminda el a traha plaka pa kria su famia na Haiti i na Kòrsou, ta manera un bòftá den kara di nos pueblo.

Loke ta laga e bòftá pika mas tantu t'e supuesto kastigu finansiero di 50.000 florin ku Korte a dikta ku e mester paga.
E suma ei no ta ni komparashon ku e komo 42 mion florin na daño material ku e homber a manda su kompinchenan bai kousa kontra Landsontvanger.
No kabe duda ku e Huesnan ku a yega na e konklushon ei lo tin argumentonan perfekto pa hustifiká un kastigu ku nan a dikta ku man di felpa pero den e kaso aki nan por a interpreta e lèter di lei pero e ta den kontradiksio ku e espiritu di nos pueblo.
Un hende, kualke sea su nashonalidat, no por kousa un daño finansiero asina grandi i sali praktikamente liber en komparashon ku e krimen ku ela orkestrá.
Es ku no ta kima so el a laga kima Landsontvanger, pero ku e homber aki tabata un fábrika di kometé krimen i delitonan ku pa kualke un di nan tambe e por a haña 10 aña di kastigu.
Ku masha kreatividat kriminal el a perhudiká kompania di gobiernu ku ladronisia di awa i koriente i nos tin sigur ku si konta kuantu tempu ela komete e robonan aki, esei ya kaba ta suma e montante di 50.000 florin ku e tin di paga.

I komo insulto riba e daño material ku el a kousa i ku a sosode na momento ku menos pais Kòrsou por karga e karga finansiero aki, tin ku bai hospedá e homber den SDKK a rason di sigur 100 florin pa dia durante un periodo di 10 aña x 12luna x 365x12 dia.



Talbes hopi hende no ta kompletamente konsiente dje daño grandi i profundo ku e gèngster i su kompinchinan a kometé kontra nos patria mama pero e asuntu ta hopi grave.
Ta masha hopi plaka Landsontvanger no por a kobra djis pa e malisia dje kriminal aki kende a abusá di e hospitalidat di nos isla pa kometé e alto krimen aki.
Talbes p'e Huesnan ku a yega na e kastigu aki tin e mentalidat Europeo ku definitivamente no ta kuadra ku e mentalidat Karibense di nos pueblo i lo ta bon pa un gobiernu realmente patriotiko laga investigá un dia ta kon ta kibra e brecha ku ta e divishon di mentalidat entre nos komo pueblo Karibense i e Huesnan Hulandes ku tin un óptika totalmente diferente for di nos pueblo.
Di otro banda mester bisa ku e situashon aki ta nos mes falta pasobra no ta eksisti ku no tin sufisiente mente inteligente na Kòrsou ku por studia i domina e materia di bira Hues.
Sea kual sea, nos no por a laga e okashon aki pasa pa ekspresá nos mas profundo indignashon ku e krimen riba su mes i e kastigu di felpa ku Francilon a haña.

Kada sekònde ku e homber aki ta permanese riba nos suela, ta un insulto pa nos dignidat i honor i no ta un señal di debilidat si hisa koroto pone bordo di barku barka manda su pais.
Si nan kaba kune fisikamemente ta su mes hendenan a perkurá pa su fin.



EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.

Djasabra 27 mart 2021 Preis: $0,60

A HABRI HOTÈL DI KUIDO

Pone bo kámara di telefon riba e 'barcode'



Paisahe bunita den Bolivia



E anterior plantashi Bolivia ta inmensamente grandi, ademas hopi bunita i interesante. Esnan ku ta papia òf komentá tokante basha mondi abou pa traha kas, trese desaroyo, no konosé Bolivia. Den BONERIANO atrobe bunita foto di Bolivia den e páginanan di 'Chantiwawa' riba ròndu.

"Hustisia su tempu ta muchu balioso"

Ainda tin negoshi ta keda habrí

Lansamentu di 'E-health' na MHC

KRALENDIJK – Siman pasá a lansa uso di e-Health na Mental Health Caribbean. e-Health ta uso di internet i medionan digital pa duna sosten na tratamentu di klientenan. Ku esaki ta surpasá frontera di e islanan i klientenan por haña kuido spesialisá, sin importá riba kua isla nan ta biba. Lo tradusí un parti di loke ta ofresé on-line na mucha i adultonan na Papiamentu. E desaroyo inovativo aki ta un primisia den kuido di salubridat mental den área di Karibe.

Imaginá bo, despues di bo seshon ku un sikólogo bo kabes ta yen di tur loke boso a atendé. Ku e-Health bo por mira tur informashon trankil na kas òf riba bo telefòn. Tambe bo por yena tarea ya ora di e siguiente konsulta bo por bai mas profundo den e tratamentu. Esaki ta un ehèmpel kon e-Health ta duna sosten na kuido i ta hasi esaki mas efektivo. E tratamentu di e-Health ta un forma sientífiko probá, adishonal na e tratamentunan tradishonal face-to-face.

Therapieland, e kompania ku a ofresé e produkto, tabata enkargá ku training pa siña kon hasi uso di e-Health na MHC. Den kolaborashon ku Therapieland, MHC lo adaptá algun programa den e konteksto Karibense i tradusí na Papiamentu i Ingles Karibense (e forma di papia).

"E esensia di e proyekto ta pa via e-Health hasi e kuido nesesario aksesibel pa tur hende. Esei ta nifiká ku nos ta duna prioridat primordial na desaroyá programanan na Papiamentu. No solamente tradukshon di e teksto ta importante pero, ku guia di un video terapista Karibense, un hende mester por rekonosé su mes den e historia. Di e forma aki porfin un grupo grandi por disfrutá di un kuido efektivo", segun Krista Oplaat, lider di proyekto i beleidsmedewerker di MHC.

Therapieland ta ofresé posibilidatnan amplio di e-Health pa kuido di salú mental. Na MHC lo usa e-Health pa ofresé tareanan i informashon komprendibel na klientenan i nan ambiente.

Esaki ta hasi e trayekto di tratamentu mas efektivo i ta yuda e kliente saka mas for di e tratamentu.

Dor di kombiná e-Health ku kuido regular, profeshonalnan di kuido na MHC por ofresé semper loke e kliente tin nesesidat di dje – unda ku e ta.

Kasonan aktivo bahando

KRALENDIJK -- Ayera 26 di mart 2021 tabatin 448 kaso aktivo di Covid-19 na Boneiru. Di e 71 resultadonan di tèst ku a drenta, 17 a resultá di ta positivo. 16 Hende a rekuperá di Covid-19.

En total tin 13 persona den hospital. Tin 10 persona hospitalisá na Boneiru, bou di nan tin 3 ku ta ta haña kuido intensivo. Tin 2 persona den hospital na Kòrsou i 1 persona ta den hospital na Aruba.



Selekshon beisbòl U18 preparando fuertemente pa torneo na Aruba

KRALENDIJK--Selekshon beisbòl U18 preparando fuertemente pa torneo di beisbòl hubenil internashonal na Aruba den luna di òktober.

Selekshonnan di beisbòl hubenil di nos isla ta sigui ku nan peparashonnan pa torneo internashonal di beisbòl hubenil na Aruba, di kua e preparashonnan ya a kuminsá un luna pasá pa loke ta e selekshon U-18.

E torneo ta tuma lugá den luna di òktober 2021 aya na Aruba.

Den entrevista ayera ku e entrenadó/coach/manager di e selekshon U-18, sr. Jonathan "GOBO"Matijn, e la duna di konosé ku e treinennan di preparashon ta kanando bon.

Tambe riba nos pregunta, e la bisa ku e ta sumamente satisfecho kon e hóbennan den e selekshon U-18, ta atendé na e treinennan pa logra e meta ku ta representá nos isla dignamente den e torneo internashonal na Aruba den luna di òktober.

E hóbennan ta hopi bon motivá pa esaki, e forma kon nan ta hiba e treinennan, no tin duda ku nan lo sa di hasi un bon papel pa nos isla den e torneo aki.

Nan ta tumando e reto aki pa Boneiru hopi na serio.

E forma kon nan ta trein tantu pa e parti físiko, mental i práktiko, ta mustra e seriedat den e hóbennan pa ku e torneo internashonal aki.

Nan ta trein hopi na serio, spesialmente e parti di kondishon ku tin mester pa tipo di torneonan asina kubo ta hañabu ta hunga diferente wega tras di otro, di kua e kondishon mester ta bon.

Pa logra esaki nan ta kore hopi i tambe hasi otro ehersisionan pa logra esaki.

Tambe riba nos pregunta, sr. Jonathan Martijn a bisa ku e tin un staf di pichei amplio ya ku den tipo di torneonan asina, loke e tin amplio eksperensia den esaki, bo tin mester di hopi picher pa karga e selekshon.

Ta bon pa menshoná, ku Boneiru a yega di logra titulá kampion entre otro na Merka ganando di paisnan grandi i pa e torneo aki tambe ku sr. Jonathan Martijn komo entrenadó/manager di e selekshon, no tin duda ku nan lo por logra pone man riba e título máksimo di e torneo aki aya na Aruba.

Banda di e selekshon U-18, tin tambe un selekshon U-14 ku tambe ta preparando pa dado kaso esaki bira realidat, nan ta kla pa represent nan isla den e torneo.

Nos lo trata tambe na papia ku e coach/manager di e selekshon aki pa tende kon tur kos ta kanando ku e preparashonnan di e selekshon aki.

Nos ta kere ku pa otro siman nos lo tin mas informashon di e selekshon aki ku ta e selekshon U-14.

Ainda tin negoshi ta keda habrí

KRALENDIJK -- Durante di e kòntròlnan multidisiplinario ehekutá pa e tim multidisiplinario konsistiendo di Kuerpo Polisial Hulanda Karibense, den kolaborashon ku Koninklijke Marechaussee (KMAR) i e direktorado di Supervishon i Mantenshon di Entidat Públiko, a resultá ku tabatin algun negoshi habri ainda pa benta despues di 8' or di anochi.

Empleadonan di e direktorado di Supervishon i Mantenshon a duna but i e establesimentunan mester keda será te próksimo aviso. Durante di e toke di keda polis i KMAR a konstatá ku tòg tabatin hende riba kaya. Un total di 16 persona a haña un prosèsferbal komo ku nan no tabata kumpli ku e toke di keda.

A detené un hòmber di inisial R.B. komo ku apesar di a atvertié anteriormente, e tabata riba kaya atrobe despues ku toke di keda a drenta na vigor.

E tim multidisiplinario lo sigui kontrolá di forma aktivo e periodo benidero. Na momentu ku no ta kumpli ku e ordenansa di emergensia lo duna un prosèsferbal.

Un biaha mas ta hasi un yamada na un i un tur pa tene nan mes na e reglanan di e ordenansa di emergensia.



Mi no sa si boso a ripará? Riba nos dushi islanan tin hende masha sabí ta kana rònt. Sinembargo no ta un fenómeno ku ta manifestá solamente riba nos dushi Boneiru, sino mi ta kere rònt mundu. E hendenan aki sa tur kos mihó ku tur hende. Nan ta eksperto riba tur tereno. Tur loke bo bisa nan, nan tabata sa kaba.

***

E dianan aki di pandemia di Covid, ku tin hende ku no sa kiko hasi, ta di remate. Mi sa ta hopi aktivo ántes riba facebook. Mi tabata subi pa pone informashon di historia, kultura i naturalesa, kombiná ku fotonan di ántes, miéntras ku de bes en kuando mi ta duna atenshon na kosnan di aktualidat. Mi no sa hasié tur dia. Solamente ora ku mi tin tempu, mayoria bes anochi.

***

Di mes mi ta move aki i aya riba facebook pa mira loke hendenan ta komentá. Masha tiki bia mi sa hasi remarke òf komentá. Mas leu ku mi por bai ta di pone un 'like' pa algu ku mi ta haña ègt bon òf bale la pena reakshoná.

***

Loke sinembargo ta hala mi atenshon na e hopi 'ekspertonan' ku tin riba facebook. Hendenan ku un airu di pretenshon ku nan ta spesialisá riba tereno. Nan sa tur kos. Nan ta pone bo sinti bo mes bobo. Si un hende pone algu ya kaba e 'ekspertonan' aki ta kla pa komentá. Nan meta ta pa profilá nan mes komo hende sabí i di un manera òf otro nan ta trata na laga sa esaki tambe den nan komentario.

***

No solamente riba Internèt, sino tambe 'riba tera' bo ta topa ku e hendenan aki. No tin un asuntu ku nan no ta eksperto aden. Mi ta sinti mi mes chikí banda di e hendenan aki, pasobra ami no sa kasi nada di deporte, di ekonomia, di finansa òf teknologia. Mi ta analfabeta riba e terenonan ei. E úniko terenonan riba kua mi por pretendé di sa algu ta historia, kultura i naturalesa. I kisas tambe algu di skirbimentu di korant. Nada mas!

***

A HABRI HOTÈL DI KUIDO

KRALENDIJK-- Fundashon Mariadal a kuminsá ku un hotèl di kuido huntu ku Delfins Resort. Riba djabièrnè, e promé wéspetnan di kuido ta okupá e promé dos kambernan.

Den e hotèl di kuido ta akomodá pashènt – Delfins ta preferá papia di wéspet di kuido – ku no nesesariamente mester keda hospitalisá. E hotèl di kuido enfátikamente no ta enfoká riba pashènt di Covid. Aktualmente e krísis di Covid ta pone hopi preshon riba hòspital di manera ku tin ora mester posponé tratamentu ku no ta di emergensia. E hotèl di kuido ta aliviá un parti di e preshon ei. Aparte di pashènt di Boneiru, esei por ta pashènt di Saba i Sint Eustatius tambe ku tin mester di kuido di salú inmediato. Dòkternan di Fundashon Mariadal ta wak kua ta e pashèntnan i/òf habitantenan di Kas di Kuido ku por haña akomodashon den e hotèl di kuido. Personal di kuido normal di Mariadal ta kuida tambe e wéspetnan di kuido den e hotèl di kuido.

E studionan ku Delfins ta pone disponibel ta keda na e piso abou i ta ekipá ku tur fasilidat, manera frishidèr, microwave, televishon, wifi, èrko i telefon. Pa e adaptashon nesesario pa bira un kamber di kuido den hotèl por ekipá e studionan ku aparatura di oksígeno i otro aparatura médiko. E wéspetnan di kuido ta disponé di un boton pa yama enfermera(o). Banda di esakinan hòspital ta hasi uso di algun studio pa fasilidatnan di sosten. Por amplia e kantidat di studio pa wéspet di kuido te maksimalmente 12 kamber di hotèl.

Mariadal i Delfins pa algun tempu kaba tin kontakto ku otro tokante un hotèl di kuido. Ámbos partido ta interesá den turismo médiko. Hende ku limitashon tambe tin gana di por bai ku vakashon. Por ehèmpel pashènt di diálisis, hende ku un limitashon físiko òf hende ku ta hasi uso di ròlstul. "Ora ku e krísis di Covid ta tras di lomba, nos ta evaluá kon nos por hasi esaki posibel", segun Delfins i Mariadal.





Hues mr. Van Lieshout ta manda hòmber bai sinta kastigu

"Hustisia su tempu ta muchu balioso"

KRALENDIJK -- E hòmber Maximilian B. a trata na konvensé hues pa dun'é otro chèns pa kumpli ku su kastigu di trabou. Djárason 17 di mart 2021 Ministerio Públiko a pidi Korte den Promé Instansia pa B. sinta su kastigu kondishonal di 2 siman. Esaki pa motibu ku e no a kumpli ku su kastigu di trabou. B. a presentá den korte sin un abogado. Fiskal mr. Teengs Gerritsen a representá Ministerio Públiko miéntras hues mr. Stephan Van Lieshout a trata e kaso.

Preferá prizòn

Fiskal a splika ku Reclassering ta praktikamente fadá di B. Nan a dun'é sufisiente posibilidat pa kumpli ku su kastigu. Pero e no a kumpli ku palabrashon. El a manda un 'app' bisando ku Reclassering no mester manda karta p'e i e mes lo tuma kontakto ku nan. Ademas el a bisa ku e ta preferé di bai prizòn na lugá di keda atendé ku Reclassering.

"No ta asina mi ke men. Ta e trahadó di Reclassering ta keda menasá mi ku prizòn. Pues m'a respondé asina", Maximilian a splika.

Tambe el a bisa ku e empleado di Reclassering a stipulá ku e por kumpli ku su kastigu te mei di aña aki.

Hues no tabata konvensí. "No ta empleado di Reclassering ta disidí esaki, sino Ministerio Públiko".

Tambe el a agregá ku Maximilian mester tene bon kuenta ku hustisia. "Reclassering ta traha pa hustisia. Nos tempu ta muchu balioso pa keda atendé e kos aki ku bo", el a enfatisá.

Maximilian a keda persistí ku ta Reclassering a brua kos i ku e ke un chèns mas pa kumpli ku su kastigu.

Hues a tuma su desishon.

"Mi ke protehá Reclassering kontra tur hende ku ta kere ku por hasi wega ku kastigu di trabou. Bo ta bai sinta bo kastigu."

Korte den Promé Instansia a sentensiá Maximilian B. na kastigu di prizòn di 2 siman.

Vários kandela

KRALENDIJK -- Den e dianan tras di lomba a drenta vários notifikashon di mondi na kandela. Brantwer a paga e kandelanan ku tabata na Kaya Felipi G. Clarinda, Kaya Sonmontuno i Kaya Kampana. No tabatin niun herido ni daño material.



Muhé den historia di Boneiru (16)

Tur aña dia 8 di mart ta konmemorá 'Dia Internashonal di Hende Muhé'. E dia aki ta pará den señal di e militansia i e sintimentu di solidaridat di hende muhé rònt mundu. Konmemorashon di e dia aki a originá den siglo 20, pa motibu ku hende muhénan a sali dilanti pa nan derecho, entre otro riba tereno di labor i derecho di voto. 'Dia Internashonal di Hende Muhé' ta konmemorá e promé wèlga di muhénan den industria di tèkstil i paña. E wèlga aki na New York, Estádos Unídos, a forma inisio di e emansipashon di hende muhé. Den un seri di algun artíkulo BONERIANO, kumpliendo ku su tarea edukativo, ta tira lus riba hende den historia di Boneiru.

Yeta ku Clara

Mariana Julieta Clarinda a nase den e bario Nikiboko. Su mama a muri laga Yeta i su otro rumannan hopi yòn atras. Yeta i su rumannan, entre otro Luna, ku tabata un persona hopi konosí ántes na Boneiru, despues di morto di nan mama, a bai serka otro hende, pero despues nan a bin bèk serka nan tata, ku mientrastantu tabata biba ku un otro señora, ku a bira nan mama di kriansa.

E tata di Yeta tabata yama Johans Clarinda. E tabata kunukero. Su kunuku tabata keda un tiki mas pariba ku e pos yamá 'Pasa kontrami'. Banda di traha riba su mes kunuku, Johans a traha un periodo komo vitó di e kunuku 'Don Bon', situá entre e dam di Mona Pasashi i e parti pabou di bahia di Lac.

Hopi konosí Yeta a bira na Boneiru pa su lora. Clara, nòmber dje lora, a hunga un papel importante den e bida di Yeta i den e bida diario di Playa.

Na aña 1971 Yeta a kumpra e lora aki komo yu serka Efrain, konosido kuedó di lora den Rincon. El a yam'é Clara, pa despues realisá ku tabata un lora machu i no muhé. Yeta despues di tempu a bin ripará ku Clara tabata trel, loke solamente loranan machu ta hasi. E no a kambia e nòmber, sino a laga Clara keda Clara.

Hopi aña Yeta a traha na e tienda di Chonchi Sint Jago den Playa, e edifisio nort di Centro. Yeta a bira un hende muhé markante den Playa.

Isabel

E área di Den Tuna tabata konosí komo lugá beaku. E storia tabata kore i krea hopi ansha den e bario Antriol ku den e área ei tabatin un muhé, Isabel, ku lo tabata bira baka. Tabata spanta muchanan, ora ku nan no komportá nan mes bon, ku e baka maluku ta bin buska nan. Asta hopi aña despues ku e muhé ku lo tabata bira baka aki a muri kaba, nan a keda usa e figura aki pa spanta mucha.



Yeta Clarinda ku su lora Clara.

Tin masha hopi storia, basá riba historia oral, tokante e fenómeno di baka aki. Ta asina ku e muhé aki lo tabata kita su kueru di hende pa bisti kueru di baka. I ku un dia nan a topa ku su kueru di hende i a tira salu riba dje. Na momentu ku el a kita su kueru di baka pa bai bèk den kueru di hende e salu a irit'é di tal forma ku el a bira malu i despues muri.

Un otro storia ta indiká ku un dia nan a bati e baka di dos pia aki na altura di Mentor. Despues e señora ku tabata bira baka a muri.

Tila

Otro persona markante riba e Boneiru di siglo pasá tabata Tila - Domitilia Ilario. Dia 3 di sèptèmber 1974 Pader Brenneker i Elis Juliana a bishitá Tila Ilario na su kunuku, situá pegá ku e kunuku Santa Clara, pariba di Nikiboko. E señora aki tabata konosí na Boneiru komo un miradó di spiritu. Semper ku kualké hende bishit'é òf e bishitá kualké kas, e tabata papia tokante spiritu en general i partikularmente di spiritunan ku e mes a yega di mira. Tabata su tópiko preferí.

Tila tabatin un amor grandi pa kunuku. E tabata planta su kunuku tur aña. Tambe e tabatin su krio di bestia ku e tabata kria te na último. Riba tereno di e kunuku tabatin un kas di bara ku dak di pal'i maishi.

E motibu ku Tila por a mira spiritu tabata pasobra, segun su mama a kont'é, el a nase den saku. Yunan ku nase den saku tabata bin ku e don pa mira spiritu. Tila, banda di a nase den saku, a yora tres dia promé di su nasementu den barika di su mama. Nan a bisa su mama ku e yu aki lo bira masha sabí.

Tila tabata kombensí ku kaminda su kunuku tabata situá, indjannan a biba ántes i ku spiritu di e indjannan aki a keda tras, hasiendo e área ei intrankil. Tabatin hopi spiritu banda di su kunuku, manera el a splika Brenneker i Juliana.



Tila Ilario por a mira spiritu.

Nena Tera

Hopi hende a lanta konosé siglo pasá na Boneiru un hende muhé yamá Nena Tera. Nena su nòmber mes tabata Anacleta Helena Abrahams. El a nase dia 13 di yüli 1910 i a muri dia 26 di òktober 1980. Su mama tabata Francinet Ignees Thomas i su tata Maurens Abrahams.

Nan tabata tres ruman. Su ruman mayó tabata yama Fransisco. E tabata nabegante i durante un di su biahenan el a bira malu na Venezuela, kaminda el a fayesé. E tabata un hóben ainda di 18 pa 19 aña na momentu di su morto. E otro ruman di Nena tabata Emelita Fidelia Petroniela Abrahams, kasá despues ku Adoptie. Emelita tabata e ruman mas yòn den nan tres.

Nena i rumannan tabata di Antriol, pariba di kaminda, den e área masoménos di Kaya Dr. José Gregorio Hernandez. Pero Nena a biba tambe na Kòrsou den e bario Skalo. E tabata move hopi kaminda riba e isla ei, na unda hopi hende a lanta konos'é.

Ivo Adoptie, subrino di Nena, ta splika ku su tanta tabata masha bon hende, te na momentu ku tent'é. E ora ei sí e tabata rabia, zundra i asta tira esnan ku tent'é ku piedra.

"Nena a biba tambe na Rincon, kaminda e tabata kana bende panseiku pa e señora serka ken e tabata keda", Ivo ta kòrda.

Nena sinembargo a move mas tantu meimei di Antriol, banda di Teater Oranje. Su kas mes tabata un tiki mas pa sùit, pegá ku kas di famia (Mon) George.

Nena a biba tambe na Kòrsou. Tantu na Kòrsou komo na Boneiru Nena tabatin e beinamnan Ocho Bulto i Papaya.

Yùfrou van der Putt

Alumnonan di Lourdes MULO na fin di añanan sinkuenta i kuminsamentu di sesenta tabata yam'é Yùfrou Van Putten, pero su nòmber

ofisial mes tabata Josepha van der Putt, kariñosamente yamá José. El a fayesé na Hulanda, na unda el a biba desde ku el a bandoná Boneiru meimei di añanan sesenta. Ta un persona ku ta laga su stèmpel atras riba e isla aki, na unda el a duna lès na Lourdes MULO, ku a kaba di habri su portanan.

Josepha van der Putt a nase na Eindhoven Hulanda dia 10 di mei 1925. Na 1947 Josepha van der Putt, ku apénas 22 aña di edat, ta bandoná Hulanda pa bin traha komo dosente na Kòrsou. Tabata siendo na Kòrsou ku e ta solisitá na fin di añanan sinkuenta pa bin traha na Lourdes MULO na Boneiru. E ta bira dosente di franses, aleman, ingles i biologia na e skol sekundario aki.

Masoménos meimei di dékada sesenta Yùfrou Van der Putt ta bandoná Boneiru pa bai biba bèk na Hulanda.

Promé forlestu

Ramona Vlijt di Rincon tabata e promé forlestu di e anterior Antia Hulandes. Ramona Lorencia Vlijt-Martines a nase dia 10 di ougùstùs 1944 na Playa Pariba. Ramona ta kasá ku Cancio Vlijt, un di e mihó tokadónan di marimba ku Boneiru a konosé.

Na aña 1977 Ramona Vlijt a bira promé forlestu femenino di Boneiru i Antia. Personalmente e no a aspirá nunka pa traha komo forlestu. "Na un okashon mi tabata na kas di un famia na Rincon unda un persona a fayesé i pa masoménos 03:05 e morto a kuminsá 'traha'. E tabata skuma for di boka i aparentemente te asta su orea tabata trèk un moda straño. Un di e forlestunan di e tempu ei pa Boneiru tabata Julio Pourier, mihó konosí komo Buyuyu."

Buyuyu a pidi asistensia di Ramona pa hasi preparashon pa hiba e defuntu santana katóliko na Rincon mesora. Nan a dera e defuntu pa 03:25. Despues di e fecha ei, Julio a puntra Ramona si e tabata interesá pa siña e trabou di forlestu. Asina Ramona a kuminsá trein i su promé trabou komo forlestu ofisial tabata pa defuntu Martina Mercera.

Tambe durante di e treinen el a siña laba i prepará morto pa entiero. E trabounan aki

Ramona a hasi tantu na Rincon komo na Playa. Tambe el a prepará morto i traha komo forlestu na Kòrsou.

E trabou di forlestu den tempu ku Ramona Vlijt tabata hasi e trabou aki tabata di buska papel di dòkter, bai ku troubuk i saka dokumentunan nesesario na Ofisina di Poblashon, saka pèrmit pa saka restu si tabata nesesario i finalmente asistí na tur e ritonan dia di entiero.

E tempu ei ora na un kas di famia tabatin un muribundo, tabata pidi Ramona pa sinta na kas di e famia. E mester a keda aya te ora e persona fayesé. Segun Ramona, nunka e tabatin miedu den su trabounan relashoná ku morto. Semper el a hasi tur ku dedikashon i rèspèt.

Meskos ku Boneiru tabatin e promé forlestu femenino, ku a habri kaminda pa mas hende muhé na Boneiru a hasi esaki, manera Veva Rosario, Vilerma Priest i Chichi Martis, Boneiru tabatin tambe su promé shofùr di outo di morto. E honor aki mester bai pa Sofia (Duchi) Theodora-Christiaan, kende a tuma e tarea aki over di Humberto (Papachi) Winklaar. FUHIKUBO (Fundashon Históriko Kultural Boneriano) a duna homenahe na tantu Duchi komo Ramona Vlijt.


Nena Abrahams, alias Nena Tera.

Facuna

Un personahe markante den e Rincon di ántes tabata Facuna. Facuna Geetruida Sint Jago di Rincon tambe ta un di e personanan ku a bai den historia komo un persona spesial i markante. Tur hende di Rincon tabata konosé Fakuna, ku no tabata kompletamente normal mentalmente, pero di otro banda tabata un hende kariñoso i amabel.

Facuna tabata ruman di nan tata Canuto Phelipie Sint Jago. Nan tabata vários ruman. Adelfa i Nuchi Sint Jago a keda kuida Facuna, nan tanta, te na su morto.

Facuna a tabata kana rònt den Rincon semper bai ku su kabes mará. E tabata gusta buska kombersashon ku hende. E tabata sa bon tambe kon gatia su tritnan. Asina nan ta konta ku Facuna sa gusta bai na sitionan den Rincon kaminda e sa ku turistanan ta bishitá pa sea bebe òf kome algu. Facuna tabata keda wak nan i tabata bisa ku e yama 'Facuna Geertruida Sint Jago'. Di mes e turistanan tabata mand'é un trit. Un dje lugánan aki tabata Prisca Icecream den Rincon.

Facuna tabata hasi trabou di kas pa hendenan di Rincon. E tabata bari i dueila kas, tambe laba paña. E no tabata strika sí. Tambe tin bia hendenan tabata pidi'é hasi respondi.

Banda di un persona markante, Facuna tabata tambe un tipo di atrakshon turístiko. Na un okashon a saka su foto i a publiká esaki den e revista 'Tradewinds' di ALM. Hopi hende ku durante un periodo di algun luna a bula ku avionnan di KLM por a mira e foto aki.


Facuna Sint Jago a hala atenshon na Rincon.

Conchon

Maria Assumpcion su nòmber di kariño tabata Conchon. Ta un persona ku a alkansá edat di 100 aña i asta mas. Un persona outoritario, pero hopi stimá, ku na sierto momentu, debí na su edat haltu a bira manera e 'kasike' di famia Statie di Den Stashi.

Te na su edat haltu masoménos 50 aña pasá tantu su famianan komo besiñanan, tabata trata e persona aki ku un rèspèt enorme. Tabata bishit'é pa kombersá, pa pidié konseho. Su palabra tabatin forsa i outoridat. For di e bentananan parti nort di su kas e tabatin un bista kla riba e bario Den Stashi, for di unda el a bini. Tambe riba parti di Nort di Saliña, for di unda su tata Frits a bini originalmente. Su esposo Willem tambe ta bini di Nort di Saliña.


Maria Assumpcion Nicolaas su nòmber di kariño tabata Conchon.

Conchon Nicolaas-Statie tin hopi desendiente ainda den Antriol. Diferente di su nietu, bisañetu i nietu tuma nietunan awendia ta okupá funshonnan importante den komunidat. Famie Tjin -Asjoe na su desendiente pa medio di Elvia Nicolaas ku a kasa ku Eugene Tjin Asjie.

Famia George di Antriol tambe ta desendiente di Conchon i Willem Nicolaas. Curvin George, yu di Henry George, ta un bisañetu di Conchon. Chechi, yu muhé di Conchon, a kasa ku Geronimo (Mon) George. Noni George, yu di Mon i Chechi, a okupá un funshon importante na Departamentu di Aviashon di e anterior Antia Hulandes. Mayoria di e yunan di Mon i Chechi tin bon estudio tras di lomba.

Annie Francees-Martis, esposo di Johannes (Papa) Francees, tambe ta un desendiente di Conchon. Rodger Gijsbertha tambe ta un desendiente. I asina tin hopi mas hende ku por ta orguyoso ku nan ta bini di e persona markante aki di Antriol. Anto pa no lubidá Elio Nicolaas, su nietu, ku tabata mandatario na Aruba. Tambe Lena Wanga-Nicolaas. Boy Nicolaas, otro nietu, tabata hefe di Departamentu di Finansa na Aruba.

FIN DI SERI

Nos a yega asina na fin di e seri aki, ku kua BONERIANO kier a kontribuí na konosementu di su lesadónan en konekshon ku 'Dia Internashonal di Hende Muhé' e aña aki. Esnan ku ke e seri aki grátis kompilá den un doumento PDF, por hasi petishon na e-mail fuhikubo@gmail.com

Outor: Bòi Antoin



CHANTIWAWA RIBA RÒNDU

Pa: Bòi Antoin

Paisahe di sabana

E anterior plantashi Bolivia ta inmensamente grandi, ademas hopi bunita i interesante. Esnan ku ta papia òf komentá tokante basha mondi abou pa traha kas, trese desaroyo, no konosé Bolivia.

E kaminatanan di Chantiwawa ta sigui, apesar di e situashon kousá pa e pandemia di Covid-19. Nos ta bai den un grupo chikitu, pendiente pa e situashon normalisá pa por kontinuá ku nos kaminatanan eksplorativo atrobe den e grupo normal di masoménos 15 persona.





Piesa klave den e grupo chikitu aki ta Bigalda, komo ku t'e mester bai sigui karga e rutanan aki despues hiba pa públiko mas grandi. Mas aleu tin Joëla pa dokumentá e kamintanan pa medio di voto, Joselito komo EHBO'er, Jacqueline i mi mes. E último aki pasobra e no a bai e kaminatanan ku nos ta kanando bèk.

Ora por nos ta bai ku un otro chantiwawero komo invitado. Asina nos a bai un biaha ku Mientje i Rossan. Mientje komo markadó di ruta i Rossan komo eksperto di geologia.

Djadumingu último nos a bai meimei di Bolivia. Un kaminata largu di 11 kilometer. Loke a hasi hopi impreshon riba mi tabata e área di sabana, ku aki i aya un palu di brasia, wayaká, huku òf watikeli. Nos a topa tambe ku palu di kibrahacha ku flor. Hopi bunita.

Drenta na Subí Blanku i sali bèk na Tanki Maraka, pero ku un bògt grandi. For di 7or te 1or di tra'i mèrdia. Sierto partinan mi no a yega nunka anterior.

M'a probechá kue un par di yuana tambe. Den e damanan aki mi mester elogiá Rossan, ku a duna un bon man. Mientje tambe. Sobrá a keda na un distansia respetá.





















Empleadonan di BOPEC ta risibí kompensashon di retiro

KRALENDIJK -- E unidat di Asuntunan Sosial i di Labor (SZW) di RCN, a paga sesantia na 52 empleado di BOPEC ku a deklará fayit. Sesantia ta un kompensashon di un biaha na un empleado ku a duna retiro sin ku ta su falta. E dunadó di trabou ta obligá pa paga e kompensashon aki. Pero komo ku a deklará BOPEC fayit, e unidat SZW di RCN ta para garantia. Ta trata di un suma total di mas o ménos 1 mion.

A atendé e prosedura ku urgensia. Hasiendo esaki a tene kuenta ku e situashon den kua e empleadonan ya pa lunanan kaba no a risibí salario mas. E suma di e sesantia ta dependé di e kantidat di aña di servisio. Pa kada aña ku un empleado tabata den servisio e tin derecho riba salario di un siman, basa riba su último salario. Por ehempel, un empleado ku tabata 10 aña den servisio, e ora ei ta risibí un kompensashon di retiro igual na 10 siman di salario. E unidat SZW di RCN ta paga un montante neto.

Por lo pronto 24 miembro di personal lo keda empleá na e kuratòr di BOPEC. Esaki ta nesesario pa monitòr instalashonnan i pa sigurá e tereno. E empleadonan aki na promé instansia ta risibí pago di nan salario via di e krédito di herensia ku Entidat Públiko Boneiru (OLB) a pone disponibel.

Hefe di unidat SZW di RCN, Eric Brakke, ta kontentu ku e kolaborashon: ”Tur partido konserní ta mira e importansia di sosten na e empleadonan afektá. Dor di e kolaborashon rápido entre e kuratòr, atministrashon di BOPEC, OLB i nos organisashon, nos por a paga na korto plaso.”

Rekordando 45 aña Extra

ENTRE OTRO DEN MAN DI PROSTITUTANAN........

KOMISTIBELNAN DI YUDANSA SOSIAL TA KAI DEN MANNAN ROBES

KRALENDIJK -- Regularmente ta yega Bonaire un barku for di Hulanda, kargá ku hopi artikulo di promé nesesidat, spesialmente komestibel. Intenshon ta pa Gobierno di Bonaire, atrabes di e Departamento di Asuntonan Sosial Insular, reparti e komestibelnan aki entre e persona i famianan ku menos rekurso riba nos isla.
Nos no ta na altura presisamente kwa sistema ta wordu apliká na momento di reparti e artikulonan aki.

Ta trata aki di komestibelnan manera keshi na bleki, lechi, paki di buskuchi, zeta dushi, papa ets. E artikulonan aki ta wordu transportá pa e warda di polis bieu, kaminda tin un apartamento spesial destiná pa warda esakinan.
Na momento ku e deposito aki ta yen, un persona ta wordu tumá den servisio temporario pa tene vigilansia durante dia pa wak si enberdat e komestibelnan aki ta bai den man di esunnan menos pudiente.

Hopi biaha e trahador, ku ta wordu enkargá ku e tarea aki, no ta un persona ku un karakter fuerte, i esaki ta trese kuné konsekwentemente ku un kantidat di hende, ku bon manera di biba, ta frekwentá e lugá aki pa buska komestibel. Sakunan yen di komestibel diariamente ta sali for di e deposito aki i ta kai den man di esunnan ku nan no mester a kai. Hasta personanan ku ta traha den ofisinanan ta kometé e aktonan di abuso aki. Aparentemente e hendenan aki ta usa e komestibelnan aki pa pasa boka kune, mientras ku esunnan ku tin derecho riba e komestibelnan aki, no ta hanja nan.
EXTRA ta na altura tambe ku di un of otro forma e komestibelnan aki ta yega te serka muhenan di bida alegre. Kon esaki por sosode?
Aparentemente e muhenan aki tin nan "byside"-nan i nan ta pidi nan pa buska e komes tibelnan aki pa nan. Por ehempel nos ta debidamente na altura ku kargashonnan formal di e komestibelnan aki a bai Santo Domingo durante e dianan despues ku e orkan David a asotá e pais aki. Nos no tin ni nos no por tin, nada kontra ku nos rumannan na Santo Domingo ta wordu yuda di e forma aki, despues ku nan a ser kastiga pa e fenemeno di naturalesa aki.
Si e muhenan Dominikana kera hiba komestibel pa nan famianan na Santo Domingo, nos takere ku nan por a hasi un petishon na Gobierno pa hanja esaki. Nos ta sigur ku Gobierno lo a duna su maksimo koperashon den un kaso asina. Pero na momento ku ta buska tur sorto di buelta pa hanja e komestibelnan aki, nos mester laga nos bos te protesta ser tendé.

E muhenan di bida alegre aki, esta e prostitutanan, ta konosi na Bonaire komo personanan ku ta gana kantidat di plaka.
Klaramente por nota esaki tambe. Nan ta kore den autonan bunita.
Si nan ke nan por kome hasta na restaurant. Pero toch nos ta konstata ku nan ta abusá di nos pueblo.
Gobierno di Bonaire aparentemente no ta na altura di e situashon reinante aki.
Gobierno lo ta kere ku tur kos ta bayendo na ordu pa loke ta trata distribushon di e komestibelnan aki.

Loke mester bin ta un kontrol mas efektivo na e deposito kaminda e komestibelnan aki ta. Mester pone hendenan mas responsabel, kendenan no ta laga kwalke hende tumba nan.
Nos di EXTRA ya a yega di kontrola bon fasil ta pa hanja artikulo for di e deposito enkwestion.
Den un forma masha fasil nos a hanja un bleki di keshi. No tin ningun kontrol. I si nos por a hasi'e, kwantu hende mas lo no por hasi esaki.
Durante henter siman hendenan ku moda di bida ta presentá n'e deposito pa bai ku, tin biaha, kaha di lechi of otro kos.

Programanan di Bonaire.tv
TELBO kanal 70
Flamingo TV kanal 23

Djasabra 27 mart 2021

12:00 Herensia: Pedro Jose Rosales
13:00 Aki Boneiru: Robert Pikeri
14:00 Herensia: Sofia Theodora
15:00 BAPA: Jacinto Cicilia
16:00 Herensia: Andres Poulino Lares
17:00 Aki Boneiru: DS Dansschool-The Future

18:00 Herensia: Jacinto Bernardo Winklaar 'Diek'
19:00 BAPA: Wil en Huib Vos
20:00 Herensia: Andechi Albert
21:00 Aki Statia: Dominga Matos
2:00 Herensia: Teolinda 'Olinda' Rasmijn
23:00 BAPA: Raymi Sambo i Jackie Bernabela

Djadumingu 28 mart 2021

12:00 Herensia: Lucas Alofs
13:00 BAPA: Elston i Valerie Martis-Anthony
14:00 Herensia: Eithel Ammerlaan
15:30 Puerto Latino: Luis Zárraga
16:00 Herensia: Pedro Jose Rosales
17:00 Aki Boneiru: Robert Pikeri

18:00 Herensia: Sofia Theodora
19:00 BAPA: Jacinto Cicilia
20:00 Herensia: Andres Poulino Lares
21:00 Aki Boneiru: DS Dansschool-The Future
22:00 Herensia: Jacinto Bernardo Winklaar 'Diek'
23:00 BAPA: Wil en Huib Vos



Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora.
E programashon aki ta ripití pa 24:00.

MONCHI & TONCHI

Ata nos ta bolbe bai drenta Siman Santu ketu bai den pandemia.... Tristu sua!

Awèl sí.... Mihó dekretá otro siman komo 'Semana triste'.





KOLOFÓN
Editor Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482
E-mail: extrabon@gmail.com
Wèpsait: www.extraboneiru.com

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824

Hefe di redakshon
Bòi Antoin
786-6818

Redakshon
Ludovico Nicolaas
Davienuska Janga
Velli Gijsbertha
Ibi Piar (deporte)

Partner na Aruba
Awe Mainta

Layout
Josella Martinez

Aviso
avisobon@gmail.com

Pronóstiko di tempu pa Boneiru
djasabra
27 mart 2021



Ta okashonalmente nublá i tin chèns pa un áwaseru. E temperatura máksimo lo ta aproksimadamente 30°C, e temperatura mínimo mas o ménos 25°C. E bientu ost ta moderá te basta fuerte, 4-5 Bft.

Altura di ola: 1.5-2.0 m (5-7 pia)

* Altura di ola válido pa laman grandi



E REVOLUSHONARIO (26)

Teksto: Trix van Bennekom
Tradukshon: Arthur Sealy

E seri aki ta bai tokante Johan Evert Abraham, mihó konosí komo Jopie. E teksto ta skirbí originalmente pa Trix van Bennekom, komo un kapítulo den e buki titulá: 'ABRAHAM - Kroniek van een Politieke Dynastie'.

Orkan Luis

Gabinete Pourier apénas a haña oportunidat pa inisiá ku e restrukturashon deseá, ya ku riba 5 di sèptèmber 1995 orkan Luis di kuater kategoria a pasa riba Sint Maarten. Nuebe hende a muri, míles di hende a keda sin dak riba nan kabes. Gran parti di e isla tabata bou di awa komo konsekuensia di olanan i yobida konstante. Luis a laga un rastro di destrukshon atras.

Si e situashon no tabata sufisiente dramátiko, un siman despues orkan Marilyn a pasa riba e isla. E daño tabata enorme; sesenta porshento di e isla tabata destruí.

Defensa a manda mesora sòldá i material ku a bini for di Hulanda i Kòrsou na e lugá di desaster, kuerponan di bombero di Hulanda tambe a duna asistensia. Gobièrnu antiano no por a hasi mas ku no ta di demonstrá kompashon i tristesa.

Durante un konferensia di prensa na Sint Maarten minister presidènt Minguel Pourier a trese dilanti "ku den e lus di e desaster kometé, kapasidat di servisionan di gobièrnu no ta sufisiente pa por nifiká algu."

For di e promé dianan kaótiko tur hende por a komprondé ku gobièrnu sentral tabata lomba kontra muraya E otro islanan na nan manera a sostené Sint Maarten mas tantu posibel. Jopie den kompania di manager di personal di hotèl Van der Valk ku a kaba di habri su porta na Boneiru a biaha pa Islariba pa ofresé trahadónan di Mullet Bay Resort, ku tabata totalmente destruí, un trabou na Boneiru "Nos mester ta solidario." Un oferta ku a hasi bon uso di dje.

Rekonstrukshon

Hulanda a ofresé ayudo den rekonstrukshon di e isla. Gezaghèber Dennis Richardson ku ánimo mesora a tuma den servisio KPMG pa desaroyá un plan di rekonstrukshon di e isla ku a presentá na Hulanda. A lanta un ofisina di proyekto Rekonstrukshon di Sint Maarten.

Gobièrnu di e isla for di e momentu ei a tuma e inisiativa den relashon ku Hulanda ku a apuntá Han Lammers, un polítiko penshonado pero apto, komo kordinadó di rekonstrukshon. Gabinete por a djis sinta mira. Pedidanan pa proyekto promé ku orkan Luis ta departamentu di Desaroyo i koperashon di Gobièrnu Sentral tabata atendé ku nan, awor tabata bai Den Haag direktamente for di Philipsburg. Willemstad no tabata konta mas.

Na momentu ku gobièrnu di e isla a mira kon efektivo i efisiente por traha sin e konekshon ku Gobièrnu Sentral, e situashon a bira inkontrolabel. Awor tabata Sint Maarten ku tabata ke un status aparte. Si restrukturashon di Antia Hulandes tabata un inisiativa duradero, orkan Luis a spula kaba ku e último speransa pa mantené e sinku islanan huntu.

Jopie tabata un aña i mei diputado despues ku el a regresá den Parlamentu. Su presensia tabata sumamente nesesario den e pleitamentu fuerte tokante retiru den kuerpo di ámtenar i introdukshon di impuesto riba volúmen di benta. E relashon ku Hulanda a empeorá. For di den añanan ochenta Jopie a apresiá enormemente e kontakto ku miembronan di Tweede Kamer. Dos biaha pa aña parlamentarionan di Antia, Aruba i Hulanda tabata bini huntu, den verano na Hulanda, den wenter riba un di e islanan, pa papia tokante tópikonan komun den Reino. El a eksperensiá kon e sentimentu a kambia den kuater aña despues di su ousensia polítiko.

'Blijvend, maar niet vrijblijvend' a kondusí na un esfera hostil ku konstantemente tabata diskutí na bos haltu puntonan di diskordia. El a kuminsá iritá su mes na Hulanda su kompleho di superioridat.

For di koalishon

Na fin di 1997 Demokrat, despues di e anunsio ku ta bini un otro buèlta di saneamentu, a bandoná koalishon. Mirando ku e gabinete tabatin sosten di dos terser parti, salida di Demokrat no tabatin konsekuensia pa Gabinete-Pourier. Pero Jopie a duna un señal ku su partido semper for di 1994 tabata dispuesto pa karga responsabilidat pa medidanan impopular den e plan pa restrukturashon ekonómiko, pero ekonomisashon nobo, ku no tabata palabrá den e akuerdo di gobernashon tabata di mas . A retirá ámtenar, desempleo a subi, forsa di kompra a baha ku shete porshento. Riba un isla chikitu ku ta dependé di sosten finansiero pa e biba, sin hopi alternativa tabata di mas pa e pueblo di Boneiru.

Demokrat di Boneiru a sa di mantené su asientonan den elekshon di 1998. Na Kòrsou PAR pèrdè mitar di su kantidat di asiento, pero a keda ku kuater asiento e partido di mas grandi. Pourier despues di e resultado no a mustra di ta malkontentu. "Nos a hiba un maneho finansiero estrikto. Nos a keda tòg e partido di mas grandi. Bo por konkluí ku tin komprenshon pa nos maneho."

Koalishon nobo

E tres partidonan di Kòrsou ku a hiba oposishon kontra Pourier, a forma un koalishon nobo, komplementá ku e partidonan mas grandi di e islanan chikitu. Suzy Camelia- Römer, lider di PNP, a bira minister presidènt di un gabinete sentro-iskierda ku tabata dispuesto pa reformá, pero mas pokopoko ku bou di gabinete Pourier. A reproch'é ku, ku su aserkamentu drástiko e último añanan, e tabata baila muchu riba tono di Hulanda.

Demokrat di Bonaire a partisipá den e gabinete ku Toon Abraham komo minister. Den un aña di tempu e gabinete a kai pa motibu ku e partidonan iskierdista di Kòrsou no tabata ke karga responsabilidat pa mas ekonomisashon. Den òktober Pourier a tuma mando i ku Toon Abraham komo minister di salubridat i medio ambiente, a kontinuá ku e programa di saneamentu di IMF ku ta primi.

Kuater asiento

Elekshon di Konseho Insular na 1999 tabata un punto krusial. Demokrat a bai di sinku pa kuater asiento. UPB tambe a haña kuater asiento i Partido Boneriano Sosial (PABOSO) a forma koalishon ku UPB. Miéntras Demokrat riba nivel sentral a keda un partner di koalishon fiel te na final di e periodo regular di Gabinete-Pourier, riba nivel insular Demokrat tabata kondená pa oposishon ku a dura dies aña. Durante e periodo ei Jopie a keda tantu miembro di Parlamentu komo di Konseho Insular.

Na 1999 un orkan a bolbe pasa riba Sint Maarten i a keda kologá dianan largu riba e isla. Aunke ménos desastroso ku Luis, Lenny a laga un rastro di destrukshon atras. Atrobe Sint Maarten a negoshá dirèkt ku Hulanda sin intervenshon di Gobièrnu Sentral.

No tabata sorprendente ku gobièrnu di e isla riba su mes a disidí di tene un referèndem na 2000 tokante e posishon estatal di e isla. E biaha aki e votadónan den un mayoria abrumador a skohe pa status aparte, meskos ku Aruba.

Hulanda ku tabata ke pa e islanan keda huntu no a preokupá ku e resultado. Segun Den Haag, Sint Maarten no tabata den e posishon pa pèrkurá pa su mes; e isla ta muchu chikitu i vulnerabel.

E programa di ekonomisashon i restrukturashon ku Gabinete-Pourier, riba instrukshon di IMF i Hulanda, mester a ehekutá entre 1999 i 2002 a kousa un fuerte sentimentu anti Hulanda, prinsipalmente na Kòrsou.

Anthony Godett, lider di Frente Obrero .Liberashon (FOL), partido ku su tata a funda na 1969, tabata personifikashon di e rabia kontra Hulanda i hulandes europeonan. E echo ku sekretario di estado Gijs de Vries di Relashonnan den Reino no a sigui ku e aserkamentu finansiero (pas de deux) manera palabrá, tabata e sla mortal pa kredibilidat di Pourier i a kontribuí na e viktoria aplastante di FOL den elekshon na yanüari 2002.

Gabinetenan a sigui un tras di otro, programa di saneamentu a para i miembronan di e klase mas abou di Kòrsou a subi avion ku destinashon Amsterdam.



Orkan Luis a pone St. Maarten atendé direkto ku Hulanda.

Kòrsou

Konsepto Lei di retiru boluntario pa empleado públiko a bai parlamento

WILLEMSTAD – Dia 17 di mart, Konseho di Minister a disidí di aprobá entrega di e konsepto di lei "Landsverordening vervroegd vrijwillige uitstroom" (VVU) na Parlamento. Minister di Maneho, Planifikashon i Servisio Públiko (BPD), pa medio di Gobernador, a entregá e konsepto di lei riba 24 di mart 2021 na Parlamento. Gobièrnu mester hasi rekorte den e aparato públiko. Na mésun momentu e aparato mester bai traha di forma mas efisiente i moderno pa loke ta trata digitalisashon i outomatisashon, usando teknologianan moderno. E konsepto di lei su meta ta pa promové redukshon di e índise haltu di envehesimentu di e aparato públiko i krea espasio pa atraé trahadónan mas hóben den e aparato. Asina mester garantisá ku ta alsa e kalidat i resilio pa futuro di e aparato públiko. E edat di penshun di e personal a subi pa 65 aña dia 1 di yanüari 2016, pa medio di kambio di e lei di "Pensioenverordening overheidsdienaren". Ku VVU a hasi eksepshon pa sierto kategoria di empleado. Asina a krea posibilidat pa penshoná for di e momentu ku yega 60 aña i naturalmente promé ku yega 65 aña.

E personal ku por hasi e eskoho ta:

esun nasé den aña 1957, 1958, 1959 òf 1960 (grupo 1);

esun nasé despues di aña 1960 ku for di 1 yanüari 2016 tabatin mas ku 30 aña den servisio konforme e "Pensioenverordening overheidsdienaren" (grupo 2). Si e konsepto di lei haña aprobashon di Parlamento, e empleadonan públiko di grupo 1 i grupo 2 por baha ku penshun boluntario di forma antisipá, risibiendo un areglo di estímulo ku Gobièrnu por otorgá. Pa kordiná e proseso di penshoná boluntario di forma antisipá, ta instituí un "Commissie Vervroegd Vrijwillige Uitstroom". E komishon ta konsehá e dunadó di trabou riba e petishon ku drenta di e persona ku duna di konosé di kier terminá e relashon di trabou, pa asina risibí e estímulo finansiero i e montante di sèn stipula.

Konseho Sosio Ekonómiko (SER) i Hunta di Konseho (Raad van Advies) a duna konseho riba e konsepto. Gobièrnu a adaptá e konsepto di lei i tambe su 'memorie van toelichting' di e konsehonan. Ora Parlamento aprobá e konsepto di lei, esaki ta drenta na vigor un dia despues di publikashon di e lei.

Detenshon relashoná ku ladronisia di outo

WILLEMSTAD--Djaweps , alrededor di 15.00 or, polis a bolbe detené e hòmber R.F.P. nasé na Kòrsou di 25 aña di edat, pa ladronisia di outo. E detenshon a tuma lugá na Barak.

A detené e sospechoso 23 di mart último pa atrako i tabata será na Barak.

E tabata na punto di rekobrá su libertat, pero a detené pa e motibu ariba menshoná . A presentá e sospechoso dilanti un fiskal ouksiliar ku a ordená su enkarselamentu pendiente di mas investigashon.

Entrada hudisial ku konfiskashon

WILLEMSTAD--Kontinuando ku un investigashon ku ta andando relashoná ku violashon di lei di opio, personal di warda di polis Barber a tene un entrada hudisial den área di Banda Bou. Djárason 24 , personal di e warda menshoná a tene un entrada hudisial na un adrès den e bario di Caridad.

Durante investigashon e agentenan a haña un plantashon c.q. laboratorio di mariwana. Polis a desmantelá e laboratorio akí i a konfiská tur e atributonan huntu ku un kantidat di planchi di mariwana. Tambe polis a konstatá ku tabatin iregularidat den uso di koriente i awa.

Relashoná ku esaki e kompania konserní a presentá na e sitio pa tuma nota di loke ku ta pa-sando i sigui ku nan investigashon. Na momentu di entrada hudisial no tabain niun hende na e kas.

Investigashon den e kaso aki ta kontinuá.

Retraso den kuementu di sushi

KRALENDIJK -- Selibon semper a sòru pa duna un bon servisio di kuementu di sushi. Komo un kompania vital Selibon mester sigui brinda e servisio di limpiesa i kuementu di sushi na kas, sitionan públiko i klientenan komersial.

Meskos ku riba otro instansianan na Boneiru, e situashon di e pandemia di Covid-19, tin un impakto enorme riba nos organisashon tambe. Komo konsekuensia di esaki, servisionan di Selibon por eksperensiá sierto iregularidat.

Selibon ta hasiendo su máksimo esfuerso pa sigui brinda e bon servisio di kustumber durante e periodo difísil aki, pero no ta deskartá e posibilidat ku nos komunidat i/òf nos klientenan por eksperensiá sièrto difikultat pa loke ta trata rekolekshon di shushi.

Selibon ta yama komunidat di Boneiru danki pa su komprenshon pa e situashon imprevisto ku a surgi komo konsekuensia di e pandemia.

UN FAMIA PROBLEMÁTIKO

Skritura: Genesis 37:1-11

"I su ruman hòmbernan a mira ku nan tata tabata stim'é mas ku tur su otro ruman hòmbernan; pesei nan a odi'é i no por a papia kuné ku kariño" v.4(BS)

Imaginá bo un famia ku e siguiente karakterístikanan akí: mayornan ta preferá un yu mas ku e otro, odio, presunshon o sospecho, redu, trato imparsial, agreshon verbal, imprudente, ripití eror, envidia, rabia, intento di homisidio, falsedat, violensia, insensibilidat, despresio, egoismo, mentira, tristesa, inmadures emoshonal, renkor, … Esaki no ta parse bo un famia problemátiko? Tur e karakterístikanan akí ta deskribí e famia di Jakob i su yunan den Tèstamènt Bieu.

Jakob tabata stima Jose mas ku su otro yunan, Jose a hasi e situashon mas difísil dor di konta su rumannan su soño, i su rumannan a odi'é asina tantu ku nan a disidí na bende nan ruman komo katibu. Ku e historia akí henter e famia tabata rumbo pa nan propio destrukshon. Ma ora Dios a presentá den e situashon, kosnan a kambia i Jose tabata e instrumento pa salba henter e famia di morto.

E problemanan ku tin den bo famia, ta semehante? Bo ta na punto di pèrdè speransa pa un kambio? Laga mi bisa bo algu! Kada un di e yunan di Jakob a bira lider di un di e 12 tribunan di Israel. Dios a skirbi historia mundial i historia di salbashon, ku e hòmbernan yen di odio, venganza, renkor, orguyo, ...etc. akí. Si Dios por a usa un famia ku e karakterístikanan akí pa kumpli ku Su plan perfekto, bo no ta kere ku E por usa bo famia tambe, inkluyendo abo pa Su plannan? Pa e grasia i miserikòrdia di Dios no ta eksistí kaso pèrdí. No pèrdè speransa! No stòp di perseverá den orashon i interseshon pa bo i bo famia! Dios kier sorprendé bo.

Marvin Dück, Paraguay

Bo puesto den e plan di Dios ta bashí, te na momentu ku abo okupá esaki!

Saká for di: Alimento Pa E Alma, un produkshon di Trans World Radio Bonaire.

Recordando Franklin Dominico 'Franky' Kelly

Un gran musico kende a haci varios presentacion a fayece

ORANJESTAD – Un gran musico, tremendo persona, bon tata, ruman stima, y un gran amigo, Franklin Dominico Kelly, miho conocí como Franky a bay laga nos. Franklin Kelly a nace na Aruba riba 8 di augustus 1954. A lanta den e bario di Papaya na Paradera. E ta bini di un famia musical di 9 ruman di cual nan tabata cinco ruman homber y cuatro ruman muhe. Franklin ta e di 8 ruman, kende ta casa cu Margarita (Ita) Kelly-Croes y tata di dos yiu, esta Kathleen y Dayron Kelly.

El a traha na Botica Del Pueblo, Visser Trading y ultimo na Air Tech.

Franklin a cuminsa desaroya su carera artistico como musico na un edad relativamente hoben. Ya cu su 12 aña, hunto cu su rumannan Vicente Kelly (d.f.m.), Andres Kelly y Chencho Kelly. E tabata por a toca diferente instrumento di percusion, pero su instrumento preferi tabata Congas of crioyo bisa Quinto. Franklin tabata esun cu tabata cumpra disconan di LP, y kende tabata scucha esakinan y practica e canticanan cu nan tabatin cu toca. P'asina amplia su conocemento mas ainda y p'e toca esakinan riba su instrumento musical. Franklin a forma parti di e orkestanan di su ruman Vicente Kelly, hunto cu su otro ruman Chencho Kelly, manera 'Los Juveniles', 'Vicente Kelly y Los Pimentosos' y 'La Nueva Fuerza'. Den transcurso di añanan cu a pasa Franklin a haci mayoria grabacion di 'Los Juveniles', 'Vicente Kelly y Los Pimentosos' y 'La Nueva Fuerza'. El a participa hopi biaha den Tumba contest cu e gruponan musical ya menciona. Franklin tabata hopi activo cu varios otro grupo musical, manera e grupo di Roy Olive (d.f.m), tambe cu orkesta Badu y varios otro. Cu e orkestanan menciona di su ruman homber Vicente Kelly (d.f.m.), Franklin a sa di representa su Aruba stima na diferente otro pais na mundo, p.e. Corsow, Boneiro, Venezuela, Colombia: Cartagena, Baranquilla, Valledupar, Santo Domingo, Hulanda, Alemania: Berlin y USA: Miami. Despues di tur esakinan Franklin a keda activo como conguero independiente te caminda cu su salud a permiti esaki.

Franklin tabata hunga Domino y tabata combina esaki cu su pasion mes cu tabata musica. Den Domino, Franklin a forma parti di e Team di 'North Stars' y 'Old Parr' y tabata hunga partner cu su ruman homber Andres Kelly. Despues a cambia cu otro hungado. Un Team cu un logro y trayectoria di binti aña Campeon di Aruba y tres aña Campeon Internacional di Domino tabata e Team di 'Old Parr' cu el a representa Aruba na diferente otro pais, manera Colombia, Venezuela, Panama, Puerto Rico, etc.

Franklin a ricibi e reconocemento den varios ocasion como un di e miho hungado di Domino Internacional. Aruba a perde un bon hungado di Domino y otro tremendo musico Arubano. Kende a sa di biba su pasionnan cu amor y den su musica a sa di representa nos pais Aruba dignamente.

Director, staf y personal di Departamento di Cultura Aruba ta expresa palabra di condolencia na nos colega Pedro 'Chencho' Kelly y famia. Na su señora Ita, yiunan, na famia Kelly, Croes y demas famia.













Entrante awe djasabra pa 1'or di mèrdia

Tur siman programa spesial 'Aki Boneiru'

KRALENDIJK – Entrante djasabra awor Bonaire.tv ta bai kuminsá transmití un seri di programa spesial di 'Aki Boneiru'. Den e promé programa di djasabra awor por mira un entrevista ku Robert Pikerie di Antriol. E ta konta habrí di su bida.



Robert ta un persona hopi konosí den Antriol. E ta kue su djòpnan den bario, limpia kurá por ehèmpel. Su kas ta situá den e parti di Antriol konosí komo Den Tuna, un área ku den pasado tabata konosí komo beako.

Den un entrevista di algu mas ku un ora Robert ta konta tambe di kosnan straño ku e ta sinti, tende, mira i asta hole den su kas.

E promé entrega di e seri aki di 'Aki Boneiru' ta kuminsá pasa pa 1'or di mèrdia awe djasabra 27 di mart. E ta ripití durante tres dia na Bonaire.tv, kanal 70 di Telbo i 23 di Flamingo TV.

Sifra di bakunashon COVID-19

Kantidat di hende ku a pasa angua **un** biaha:	3523
Kantidat di hende ku a pasa angua **dos** biaha:	599
Kantidat di hende ku a registrá:	5018

Te ku: 25-03-2021



Mas informashon:
Gobièrnu di Boneiru
www.bonairecrisis.com

Liña di informashon virùs di corona
0800 0800
(gratis)

Un dia manera awe: 27 mart 2021

-Kerosin: Abraham Gesner,na 1855t a patentá kerosin.

- Feijenoord: Despues di 2 aña di konstrukshon, na 1937ta habri su portanan Stadion di Feijenoord na Rotterdam. E stadion ta konosí tambe bou di e nòmber di `De Kuip`.

- Asesino: Na 1997, yu di Martin Luther King tin un enkuentro ku asesino di su tata James Earl Ray.

- Drama: `Grey's Anatomy`, un seri médiko di e género drama, ta hasi su debut na e kanal merikano ABC aña 2005.